

Ruuli: Bible for Luke

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Luke

1

¹Ne baali abaingi abatandiikire amakulu gakyigambo ebyakirinyizibwe omu iswe. ²nga bwe babhitukobere, aboo abasokere omkuzwa oku ntanndikwa okubba abajulirwa era abawereza bakyigambo. ³Awoo ne naliraine byonna byom, nna okuzwa okntandikwa, era njena nabweine nga kysai okumuwandikira oyoo, Teefiro omusai omunno, nga bweyaliraine; ⁴Olyoke omanyane amakulu gakyigambko kyeweggeseibwe. ⁵Awoo omubiro ubya Kerode, omukama wa Buyu9daaya, mwa liyo okabona, akwetebwa Zaakayo, owa mululandira lwa Abiya; era yayina onyabwezi omwara wa Aloonni nga akwetebwa Erisabesi ⁶Nabo bombi baali baikyiri omu maiso ga Nnyamwanga, nga bukutamura omumateeka goona no mubyabwikiri ebya oNnyamwanga nga tebaliku nziro zoona ⁷Boo tebalina mwana, kubba Erazabesi yaali mugumba naabo bombi baali bakairikire omumyaka gyabwe. ⁸Awoo olwailkire, nmga akukola emirimu gyabwa kabona omu maiso aga Nnyamwanga. ⁹Awoo akalulu ne kamugwaku nkempisa ezabwa kaboona bwe zaali okwingira omu kanisa eya Nnyamwannga okucukira obumanyisyo. ¹⁰Awoo ekyibiina kyoona ekyabantu kyali nga kiramirya nzai omu biiro ebyakucukirwamu. ¹¹Awoo omalaika wa Nyamwanga namubonmekera nga ayemereire okuluda olwa bulyo olwa kyikoomi, kyokunyonkyza. ¹²Awoo oZaakayo bweyamubweine neyeralikira natiina. ¹³Naye omalaika namukoba nti totiina Zaakayo; kubba okwegaira kwamu kuwulilibwe, o nyabwezi waamu Erisabesi alikubyara omwana owabwojjo, olitumibwa eibaara Yokaana. ¹⁴olisemerwa, era olilaganya, era baingi abalisemerwa olwa kubyalibwa kwamwei. ¹⁵kubba alibba mukulu momu maiso aga Nyamwanga, talinywa mwenge newankubaire ekyikutamiza, era alizulibwa omwoyo ogwikiri, okuzwa omunda yanyina wamwei. ¹⁶Era baingi omubaana ba Isiraeri alibairya eddi oNyamwanga wabwe. ¹⁷Alikulemba omu maiso gamwei; omu mwoyo na maani aga Eriya okwirya emitima gya baziza eddi abaana, nabatakuwura okutamburanga omu magezi gabaikiri, okutegekera oNyamwanga abantu abateketekeibwe. ¹⁸Awoo oZaakayo nakoba omalayika nti nakyimanya ntyai? kubba nje ndii mukaire, no nyabwezi wange akairikire omu myakka gyamwei. ¹⁹Awoo omalaika namwiramu nti ninje Gabulyeri alyemera omu maiso ga Nyamwannga era natumibwa okubaza naawe nokutambulya ebigambo ebisai. ²⁰Ale bonna olisirika era nga tokwikiriza bigambo byange ebikirirwa omukwika kwayo. ²¹Awoo abantu baali balindirirye oZaakayo, ne bewunaica nga bwaliwire omukanisa ²²Awoo neyawulukire teyabazire nabbo; ne bamanyisibwa nti afunire okwolesebwa omu kanisa; nalwawo. ²³Awoo olwailkire ennaku ezakuweereza kwa mwei nga ziweireyo, nairayo owa mwei ekka. ²⁴Awoo ebiro bwe byayakairewo omukali wamwei Erisabesi naba nendda; neyekwekera emyezi etaanu nga akoba nti ²⁵Atyo oNyamwanga nimwo akoore omunnaku zamwei yandoleremu okunyyaku ensoni omu bantu. Awoo ebiro bwe byayakairewo omukali wamwei Erisabesi naba nendda; neyekwekera emyezi etaanu nga akoba nti Atyo oNyamwanga nimwo akoore omunnaku zamwei yandoleremu okunyyaku ensoni omu bantu. ²⁶Awoo omu kwezi gwa mukaga omalaika oGgabulyeri natumwa oNyamwanga omu kyibuga ekya Ggaliraaya ekyikwetebwa Nazaaleesi. ²⁷Eddi omwala eyaali tamaite musaizaeyali akwogerezebwa omusaiza akwetebwa Yusufu owamunnyuba ya Dawudi; ²⁸Awoo naingira omunywe nabakoba nti Mirembe niwe awereibwe ekyisa omuno o Nyamwanga ali naawe. ²⁹naye ye natuntura olwe kyigambo ekyo, nalowoza okulamukya okwo nga bwekuli; ³⁰Awoo omalaika namukoba nti totiina, omalaika kubba obweine ekyisa okuluga eddi oNyamwanga. ³¹Era bonna alibba nenda, olibyala omwana owabwojo olimwalika eyibara Yesu. ³²Oyoo aliba mukulu, alyetebwa nti omwana wooyo ali ayigguuru omuno era o Nyamwanga alimuwa entebe ya Dawudi oziza wamnnnywe ³³Era yalamulanga ekka eya Yakobo ebiro, ate obwabbukama bwamwei tebuli wawoo. ³⁴Awoo omalm,yamu nakoba nti kyiriba kyityii ekyo, kubba timaite musaiza? ³⁵Nomalaika namwiramu namukoba nti omwoyo ogwikiri namani agooyo agali ayigguuru omuno galikunirya, era ekyo ekyiribyalibwa nikyo kyirizwa kyetebe ekyikirire, omwana wa Nyamwange. ³⁶Bonna Erisabesi omuganda wamu, era niye yaali endda ya mwana wa bwajjo nga mukaire, guni nigwo omwezi ogwamwei ogwamukaagha eyayetebwanga atabyala ³⁷kuibba ndowo kyigambo ekyizwa eddi oNyamwanga ekyiribula amaani ³⁸Omalyamu nakoba nti bonnma jendi omuzaana owa Nyamwanga; kakyibeki okunje nkabwokobere .Awoo omalaika nazwa aigguuru: ³⁹Awoo omubiro ebbyo Omalyamu nayimu nayaba namangu omu iyanga elyansozi, omukyibuga kya Yuda. ⁴⁰.Nayingira omu nnyuba ya maakayo nalamuca Erisabesi . ⁴¹Awoo olwikire Erisabesi ne yawulire okulamukya okukuzwa owa malyamu omwana na gulukaguluka jommunda yamwe, Erisabesa nayizulibwa omwoyo omwikiri. ⁴²Nabaziira ayigguuru omwiraka erikoto nakoba nti oweweibwe omukisa gwamwei omu bakali, nekibala kyamunda yamu kiwereibwe omukisa. ⁴³Njena ekyigambo kyini kyizwiri ayi omaawamukama wange okwiza jenddi? ⁴⁴kubba bonna eiraka lyokulamukya kwamu bwe ringire omumatwii gange, omwana nagulukaguluk aomunda yange, olwakuserwa. ⁴⁵Awereibwe omukimsa eyayikkirize, kubba bikikrizibwe ebyo bye wakobeibwe o Nyamwanga ⁴⁶omalyamu nakoba nti ememe yange eguulumizze oNyamwanga ⁴⁷Nomwoyo ogwange gusemereireye o Nyamwanga omulokoli wange. ⁴⁸kubba abweine obumanyisyo bwamuzaana wamwei; kubba bonna okusoka olwaleero aba mirembe gyonna banyetanga awereibwe omukisa. ⁴⁹kubba omusoboli: ankoleire ebikulu, neyibara erikkiri. ⁵⁰Nekyisa kyamwei kyiri omu bamutina, ebiro ne biro. ⁵¹Alangire amaani nokwendya kwamwei; Asaasanyiize abayina amalala omu kulowoza kwa mitima gyabwe ⁵²Agobere abafugi abakwekadumula okuntebe zaabwe, amwicirye abaculeri. ⁵³Abayina ezaala okuramya ebisai Nabagaiga abagobere nti tebayina kintu. ⁵⁴Abeire Isiraeri omwiru wamwe ayizukire ekyisa kyamwe. ⁵⁵.(nka neyakobere abaziza baiswe) eddi Ibulaimu nolubyalo lwamwei, ebiro byonna byonna. ⁵⁶Awoo omalyamu namalayo emyezi nke essatu, nayira ewamwei ⁵⁷Aeoo ebiro bya Erisabesi ne biika okubyalala:

nabyala omwana owabwojjo. ⁵⁸Abaliranwa bamwei na bakiika kyamwei ne bawura nga o Nyamwanga omwizwirye ekyisa kyamwei, ne basemerwa amwei naye.⁵⁹ Awoo olwaikire okulunaku lwa munanai, ne baiza okukomola omwana; baali bakwendya okumyalika eyibara lyaitewamwei Ozaakayo. ⁶⁰omawamwei nayiramu nakoba nti bbe, naye yatumibwa Yokaana ⁶¹. na kobanti ndowoo owamukyika kyamu aliyetebwa eyibara elya. ⁶²ni bebulya oitewamwe, nkabwakwendya okumwalika. ⁶³Nayendya ekiwande ekyakuwandiikaku, nawandiika nakoba nti eibara lyamwei niye Yokaana ni bewunyaganya boona. ⁶⁴Amangu ago akanwa kamwei ne kaiguka, nolulimi lwamwwei ne lusindabumka, nabazza nga akwebalya o Nyamwanga. ⁶⁵Boona abaali balirainewo ne batiina. Nebigambo ebyobyonna ne bizula omu iyanga lyoona eyansozi eya buyudaaya. ⁶⁶Bonna bonna ababiwulire ne babiteka omumitima gtabwe, nmi bakoba nti kale omwana oyoo alibbaki? ⁶⁷Oitewamwe oZaakayo naizzulibwa omwoyo omwikiri, naraguza nti, ⁶⁸Atenderezebwe oNyamwanga, ONyamwanga wa Isiraeri kubba akyalire abantu bamwei era abanunnwirwe. ⁶⁹Era atwimulire eiyembe lyabulokozi omunyuba ya mwiru wamwei o Dawudi: ⁷⁰(nka nabaza omu kanwa ka balangi bamwei abayikiri, abaliwo okulokera eiyanga lini libawoo ⁷¹okulollebwa omu baziggu baiswe, no mu mikono gyabbo boona abatanugwa. ⁷²okwikirya ekyi, sa kye yasubize abaziza baiswe, nokwizukiira eyiragano yamwei egyikiri. ⁷³okwikirya ekyirairo kye yalairire oziza waswe oIbulaimu. ⁷⁴okukyituwa iswe, iswe nimwo twakole bwa om mikono gya bazigu baiswe, olwo tulyoke tumwereze nga tetulina kutina. ⁷⁵omu kwera nomu bwikiri omu maiso gamwei naku zaswei zoonna. ⁷⁶Nawe, omwana okwetebwa omulangi owoyo ali aiguru omuno; kubba olikulemba o Nyamwanga okusairya amazira hgamwei. ⁷⁷okumanyisa abantu bamwei obulokozi, ebibi byabwe bibabwewe ⁷⁷olwakyisa kya oNyamwanga waiswe ekyisai, occibumbya nikyo azwayo nga etwakala okuzwa omwiguuru. ⁷⁹okumolekera abaikire omu muwanda ogwa miremba. ⁸⁰Omwana nakula, nayongerwamu amaani omu mwoyo, nabbo omu mairungu okwikya oku lunaku lwe yabonekerwa eddi Isiraeri.

2

¹Awoo olwaikire omubiro ebyo aitaakali Lyazwiire eddi Kayisaali Augusto Abanamawanga boona okuwandiikibwa ²okwoo nikookuwandiikibwa okwasookere okubaawo nga Okuleniyo niyaali akufuga obusuuli. ³Boona boona baayabire kokwewandiikisa, bulyomwei mukibugga kyamwei. ⁴No Yusufu nazwa e Nazaalesi muki buga kya Gkgaliraaya naniina e Buyudaaya okwaba omukyibuga kya Dawudi ekyetebwa Beserekemu, kubba yaali amwei onnyuba era wakyika kya Dawudi, ⁵Yewandiikisiry e no Malyamu, gweyaali akwaine nga ali ndda. ⁶Awoo olwaiikire, baali balieyo, ebiro bya kubyaala nebiika. ⁷nabyaala onmwana wamwei akusooka, namusweka omungoye ezabaana abato namuteka mukyiraalo kubba tebaboine kyifo kyaabagenyi. ⁸waaliwo abalisya omunsi eyo abaikaaranga omukisiklo nga bakuuma ekyiraalo kyaabwe ekyaaali omukibiinjja. ⁹Awoo omalayika wamukama nayemera okumabali nekyitinisya kyamukama nekyetoolola nga kyikupereketya ¹⁰Omalaika nabakoba nti temutiina, kubba mbaliteire ebisai ebyamasanyu againgi agalibba eddi abantu boona; ¹¹kubba olwaleero abyaalibwe eddi nywe omukyibuga kya Dawudi, niye omukama waiswe. ¹²kanni niko akamanyisyo eddi nywe, mukwabaku boona omwana omuto nga aswekwibwe omugoye bwa baana abato nga ateikeibwe omukiraalo ¹³Awoo omulabuka okwoo waliwo no malaika oyoo, baingi okubamagya e agomwiiguuru nga bakurama Nnyamwanga, nga abakocha nti, ¹⁴Ekyitinisya kyibbe eddi oNyamwanga wagguuru omunsi, nomunsi emireembe jibbe omubantu abasiimibwe. ¹⁵. Awoo olwaikire abamalaika nebazwiiragyebaali okwaba omwiguuru, Abalisya nebakoba nti twaabe e Beserekemu tuboone ekyigambo kyinni ekyibaire woo omukama kyatumanyisiry. ¹⁶. Nebaiza mangu nebabona oMalaika no Yusufu nomwana omuto nga ateikeibwe omukyiraalo ¹⁷Awoo nebabweine, nebamanyisa ekyigambo kyebakobeibwe ¹⁸Boona boona ababawulire bewunyire ebigambo abalisya byebakobere. ¹⁹Naye oMalyamu nasirikiranga ebigambo byoona nga akubirwoozaku omumutima gwaamwei. ²⁰Awoo abalisya nebeirayo, nga bakugulumiza nga bakutendereza oNyamwanga olwabigambo byoona bye bawulire, ebya baboine nka bwebawulire. ²¹Awoo ebiro omunaana nebiika ebya kumutaira nayalikibwa veibara lyamwei Yesu, liddi eryabazibwe omalaika nga akyaali mundda ²²Awoo enaaku nezaikire, ezakutereza amateeka ga Musa nigaali nebamutwaala nebamuninisya eYerusaalemi, okumwanjura omukama. ²³(nka bwe kyawandiikibwe omubiragiro bya mukama nti buli kyisaiza ekyigaalanda kyailietebwa kyikiiri eddi omukama. ²⁴nokuweeryayo esaddaka nka bwekyakobeibwe. omubirango bya mukama, obukaamukukulu bubiri, oba obungiwo obuto bubiri ²⁵Era bonnyiya, waliwo omuntu omwei eYerusaalemi eibaara lya Simoni, omuntu oyo yaali mwiikiri era atiina oNyamwanga, okusemeerwa kwa Isiraeri: era omwooyo omwikiiri yaali kuniye, ²⁶oyo yasweekulibwe omwooyo omwiikiri nambu taliboona kufaa ngakyaali kuboona ku kuristo wamukama ²⁷Naizira omumwooyo omu yekaalo: abkaire baamwei nebaingira omwana oYesu okumutairira nkeempisa yabiragiiroo, ²⁸awoo yenamukwaata omumikoono gyamwei, neeyebaalya oNyamwanga ngaakoobba nti ²⁹omukama wange, atii okusibula omwiiru waamu Emireembe, nkeekigambo kyaamu bwe kyaali ³⁰kubba amaiso gaange gaabwoine obulokozi bwamu ³¹Niweteekateka omu maiso gabantu boona: ³²okubba aisana ogwookimula amawanga, nokubba nekyitiibwa kyabantu baamu. ³³Oito waamwei no nnyina nebewunyanga ebigambo ebyo ebyaamubaziibweku; ³⁴AwooSimoni naabasabira omukisa, naakobba oMalyamu onnyina nti boona, onni ataikeibwewo baingi omu Isiraeri abaagwenge baimereenge, nookubba akamanyisyo akombokeibwe; ³⁵Era weisumu lirikumutibwa omumutima; ebirowoozo ebyamitima ejingi bilyooke biswekulwe; ³⁶Awoo waaliwo Anna omulangi omukazi, omwarawa Fanweri owaamukyika kya Aseri (yaali yaakamala emyaaka jingi, yaabire noibawaamwei emyaaka musanjju okuzwa omubutoo bwaamwei. ³⁷naye yaali naamwandu nga yaakamala emyaaka kyinaana neni) atazwaanga omu yeekaalu, nga atendereza nookusiinga nookweegairanga obwiire nemisana. ³⁸oyoo niyeizire omukaseera akko niyeebalya

oNnyamwanga, nabakkoba ebigambo byamweieddi boona boona abalinga balindiirirye okununulwa kwa Yersaalemi³⁹ Awoo nebwebaamaare okwiikiirya byoona ebiri omubiragiro bya mukama, nibeirayo eGgaliraaya kyagabuga kyaabaabwe Nazaaleesi⁴⁰ Awoo omwaana naakula, nayoongerwaku amaani naizulwa amagezi, ekisa kya Nnyamwanga nekibaanga kuniye.⁴¹ Awoo ababeire baamwei bayabaanga e Yersaalemi okumbaga yakwaakalaaku.⁴² Awoo niyaali yaakala emyaaka ikumi naibiri nebaniiina nkabweyaali empisaa yaambaga;⁴³ awoo neebeikirye ennaku zaabwe baali bakwiirayo omwaana oyoo oYesu nasigala om Yersaalemi nababyare baamwei ne baatamany⁴⁴ naye nebaaloowozera nti yaali akubagoobera, ne baatambula olugenndo lwalunaku lumwei ne baamutoolya omubagande baabwe, nomubanwaani baabwe.⁴⁵ nibaatambwire niibeirayo e Yersaalemi, nga baakumutoolya.⁴⁶ Awoo olweikire niwayakairewo enaaku issatu ne baamusanga mu Yeekaao, nga aikaliire akaati omubagesebwa, nga kubawuliirya, ngaakubabuulya.⁴⁷ Boona boona abaamuwuliire nebenyamira okulwaamagezigaamwei neinyiramu yaamwei.⁴⁸ Awoo nibaamaare nebaasaamiira; omaawaamwe naamukoba nti mwaana waange, lwaaki otukoorekyini wee otti? bwoona oitooowo naanje twaakutoolyanga nga tukweewuniikirirye.⁴⁹ Nabakobba nti mwaantolyangaki? Temwamaite nga kingwaaniire okubba omubigambo byeitoo waange.⁵⁰ Neebataategeera ekyigambo ekyo kyeyaakobeere.⁵¹ Nasiirimuka naabo naiza eNazaaleennsi, naabagonderanga omaawamwei nayeekumaanga ebigambo ebyo byoona mumutima gwaaamwe,⁵² Awoo oyesu ne yeeyoongeraku amaagezi nokukuula, noomukisa eddi oNnyamwanga needdi abantu.

3

¹Awoo omumwaka gwaikuminaitanu omumirembe gya Tiberiyo kayisali pontiya piraato bwe vyaali nga niiye wasaza lya Buyudaaya no Kerode bjwe yaali nga niiye akuffuga eGgaliraaya no Firipo omugande nga akufuga ituliya, nopinsi ye tiro ku niti nolusanire ne yaali nga akufuga Abirrene,² No Ana no kayaafa bwe baali niga balisya abasinga opbukulu ekigambo kya Nnyamwanga ne kya Yokaana omwaana wa Zaakayo omwirungu.³ Nayiza omunsi yoon erirayine eYoludaani nga bakubulira okubatzibwa okwa kuibwaku ebiibi.⁴ nka nekyo wandiikibwe om ukitabo kya bigambo omulaguli oIsaaya nti eiraka lyamwei okubazira aiguru omwirungu nti musairye omuwanda gwa mukama mutereze amaziira. gaamwei.⁵ Nabuli lusozi nobmusozi bulisayiribwa; obya kyamire, birigololebwa namazira agataali masai galiterezebwa.⁶ Nabaalina omubiri boona balibona obulokozii bwa nNnyamwanga.⁷ Awoo nakoba ebibiina ebya wuulukanga okubatzibwa ntii nywee abaana abanjoka nnaani alabwireokwiruka obusuungu obukwabaa okwiiza.⁸ kale mube ebibala ebisanire okwenenya naye temusoka kubaa munda munywe nti tuliina oziiza waiswe niyeIbburayimu; olwokubba nkubakoba nti onNnyamwanga ayinza amabaale gani ogainduraamu Ibaraimu abaana.⁹ Naati empiisa eteekeibwe okukyikolo kyammisale ale buli musaale ogutaabala kusai gutemwengewo gunagibwe omumuuro.¹⁰ ebibiina nehimubulya tukoole kii? ¹¹nabbakoba nti ainna ekanzu eibiiri, aweeku oyoo atalina nayiina emere akole ekyoo.¹² Nabawooza nebayizaa okubatzibwa, nebamukoba ntii omwe gesya tukole kii? ¹³Nabakoba ntiitemusorozanga kyakalirirye okusingayo awoon bwemwalaibwe.¹⁴ Nabasiirikale nebamubulya ntii naiswee tukoole kii? Nabakoba nti temujoganga mluntu ate temukakangamuntu empeera yanywe lebamarenge.¹⁵ Awoo abantu bwe baali nga bakusubiira era boona nga bakulowooza ebigambo bya Yokaana omumitima jabwe obba nga niiye kuristo ¹⁶OYokaana nairamu. nakoba mazima niinmje ababatize namaizi naye akwiza akunsiinga amaani nanje tinkusanira nakusanddabula nalukoba lwa nkaito myamwei naye alibabatiza nomwooyo ogwikiri nomuuro.¹⁷ olugali lwamwei lului omumukono gwamwei okusaira omu ekyingiro kyamwei nokubaniilwa ongano ekyiddero kya mwei naye ebisusunku alibykya nomuuro ogutalikira¹⁸ Era na buulira abandii bingi nga abakoba ebigambo ebisai ¹⁹naye Okerode okwasaza bwe yamunenyeze olwa Kerodiya omuuka mugande nolwabigambbo ebiibi Okerode byeyakore. ²⁰Ate okwebyo nabaza okukyini, nakwata oYokaana omwitta omukomera.²¹ Awoo olwakiire abantu boona lwe baali nga bakubatzibwa; no oYesu neyaamare okubatzibwa nasaba eyiguuru neriswekuka ²²omwooyo omwikiri nagwa okuye omukyifananyi kya njiwa ne iraaka nemriwuluka omwiguuru nti wee mwaana wange omusai nkusanyukire.²³ era oYesu omwenyiini niiye yasokere okwegesya, yaliyakamala emyaka amakumi assatu nga mwaana (nka neyalowoize Awoo oYusufu baali mwikumbaniro ne bamusimbaku amaiso ²⁴omwaaana waaMatthat, omwaana owaa Levi, omwaana owaa Melchi, omwaana owaa Yanayi, omwaana owaa Yusuufu²⁵ omwaana wa Mattasiya, omwaana wa Amosi, omwaanawa Zerubbaberi, omwaana wa Seyalutiyeeri omwaana wa Neeri²⁶ omwaana wa Maasi, omwaana wa Mattasiya omwaanawa semeyini, omwaana wa yoseki. omwaana wa Yoda.²⁷ omwaana wa Yokannani, omwaana wa Lesa, omwaana wa Zerubbabel, omwaanawa Seyalutiyeeri, omwaana wa Neeri. ²⁸omwaana wa Mereki, omwaana wa Addi, omwaana wa Kosamu omwaana wa Elmadamu, omwaana wa Eri ²⁹omwaana wa Yesu omwaana wa Eryeza, omwaana wa Yolimu omwaaana waMattati, omwaana wa leevi³⁰ omwaana wa Simoni omwaana wa Yuda omwaana waYusuufu omwaana waa Yoraamu omwaana waan Eriyakkimu. ³¹Mattasa, omwaana waNasana, omwaana wa Dawudi. ³²omwaana wazYesu omwaana wa Obeddi omwaana waBowaaazi, omwaana wa Salumooni omwaanaa wa Nakusonni³³ omwaana wa Amminadabu, omwaana wa Alooni omwaana wa Kezulooni, omwaana wa Pereezi, omwaana wa Yuda ³⁴omwaana wa Yakoobo, omwaana wa Isaaka omwaana wa Ibruyimu, omwaana wa Teera, omwaaana wa Nakoli ³⁵Mwaana wa Serugi, omwaana wa Lewu, omwaana wa Peregi omwaana wa Aberi omwaana wa Nuuwa, omwana wa Iseraki³⁶ omwaana wa Kayinaani, omwaana wa Alupakusaadi, omwaana wa Jemu omwaana wa Nuuwa, omwaana wa Lameki ³⁷ommwaana wa Mesuseera omwaana wa Enoki omwaana wa Yaledi omwaana wa Makalaleeri, omwaana wa Kayinaani, ³⁸omwaana wa Enosi omwaana wa Seezi omwaana wa Adamu omwaana wa Nnyamwanga.

4

¹Awoo oyesu niya zwire omwooyo omwikiri naira nga akuzwa oku. Yoludaani omwooyo namutwala omwirungu
²namalayo ebiro amakumi annai nga akemwebwa o setaani ate teyalyanga kyintu omunnakuezoo; awoo bwezaweireku, enzala nemuluma.³Osetaani namukoba nti bwewaba nga olimwaana wa Nnyamwanga kobba eibaale riini rifuuke emmer. ⁴Oyesu namwiramu nti kyawandiikibwe nti omunktu tabba mwomi ne mmere yonkai.⁵Namuninisa, namulanga obwa Nnyamwanga bwoonna obwamunsii omukassera kaddoli. ⁶Osetaani namukoba nti Nnaakuwa wee obuyinza buuni bwoonna, nekitiibwa klyamu; kubba nnaweibwe nje; era agabiira buli gwe nkwendya. ⁷kale bwewansiiza omu maiso gaange, buuni bwoonna bwabba bwamu.⁸Oyesu namwiiramu namukoba nti kyawandiikibwe Osiinmzanga omukama oNnyamwanga waamu, gwokuweerezana yenkai.⁹Namutwaala eYerusaalemi, namutteka oku kytikikiro ekya ¹⁰Yekaalo, namukoba nti bwewaaba nga oli mwaana wa Nnyamwanga, zwaani wesinziire ansii; ¹¹kubba kyawandiikibwe nti Alikusiindikira abamalaika bamwei bakukumiire kyimwei; ¹²Era balikuwaniira omumikono gyabwe, oleme okwesittala okugulu kwamu okwiibaale.¹³Oyesu namwiiramu namukoba nti kyabaziibwe nti Tokemanga omukama Onnyamwanga waamu. ¹⁴Osetaana bweyamare buuli kyikemo namulekawo ekyiseera.¹⁵Awoo Oyesu naira e Ggaliraaya ommu maani agga mwooyookwattikira kwamwi nekwaba nga kukubuna omunsii zoonna ezirirainewo.
¹⁶Nayegesya nga omumakumbaniiro gaabwe boona nga bakuumugulumiza ¹⁷Naiza Enazaalensi gye yakulire;oku lunnaku olwa ssabiitinaingira omu kkutnaanairo nga bwe yali ne mpiisa nayemeera okusooma. ¹⁸Nebamuwerya ekyittabo kya nnabbi Isaaya, nasweekula ekittabo naboona ekyitunddu ekyawandiikibwe nti ¹⁹omwooyo gwa mukama guli ku ninje, kubba yansuukireku amafuta okubuuliira abaseeggeebigambo ebisai: Atuumire okutendera abanyagi okusanddabulwa, Nokwiigula abagali bamaiso, okubataisya abakubetentebwa, ²⁰Okutendereza omwakka gwa mukama ogwakirizibwe.
²¹Nasweekaku ekitabbo,nakwirirya omuweereza naikara;abantu boona. ²²Natandika okobakoba nti olwaleero mebyawandiikibwa bini bikirire omu matwii ganywee: ²³Boona nne bamwetegereza ne beewuunya olnwebipgambo ebyakyisa ebizwiire omukanwa kamwei: ne bakoba nti Onii tii mwaana wa Yusufu?²⁴Nabakoba nti Temuliremwa klunkoba lugero lunni nti omusawoo, Weewonye wenkai: byoona bye twawuuranga nga bikolwe e Kaperunawumu, Bikoore Naani omukyalo kyannni. ²⁵Nabakoba nti kamazi mbakoba nti Ndoowo nnabbi akwikirizibwa omu kyalo kyabbo.
²⁶Naye kamazima nkubakoba nti Waliwo abanamwanddu baingiomu Isireariopm biro bya Eriya, eiguru lyaggalibwe emyaka essatu omu myezi mukagga, enzala ggingi bweyagwire okuunsi yoona; ²⁷Eriya teyatumbibwe eddi omwei okkubbo wabuula eZalefasi, omnsii ya Sidoni, eddi omukali onnnamwandu. ²⁸Era waaliwo abantu baingi abakwaba omu Isireari omubiro bya Eriya onnabbi; nddowo nomwei kubbo eyaasairibwe, wabulaNaamani yenkai omusuuli.
²⁹Nebaizula obuusungu boona abaali omukumbanairo bwe bawuulire ebigambo ebyo; ³⁰ne baimuka, ne bamusindiika enzai wekyibuga nebamutwala okumabali galusozi lwe bakubireku ekyibuga kyabwe, bamunage ansii. ³¹Naye nabakalamu akaati nayaba.³²Nasiriimuka e kaperunawumu, ekyibuga ekya Ggaliraaya:nabegesya okulunaku olwa ssabbitti: ³³ne basirikiira olwa kwegesya kwamwei, kubbaekyigambo nikyo kyayina obuinja ³⁴Awoo omummbaniiro mwaliimu omuntu eyaliku ekyimbe (dayimooni); nakuunga neiraaka ³⁵nti woowe, okukuvunaana kii wee, Oyesu omunazaaleensi? oizzire okutulikirya? Nkumaitteke bwoli,omwikiri wa Onnyamwanga.³⁶Oyesu namubwoiggora ngakoba ntiSirika,muzweeku. kyimbe (dayimooni) yamunagi akaati namuzwaku nga tamukore kyibbi. ³⁷okuwunikiira nekubakwata boona ne bebulyangana boonkai na boonkai nga bakoba nti kyigambo kii kyinni? kubbaakulagira nobuyinza namaani emizimu (abadayimooni) ne baamuzwaku. ³⁸okwattikira kwamwei ne kuwulikika omu buli kyifo ekya nsii erirainewoo.³⁹Nayemeera nazwa omukumbanairo naingira omunububaya Simoni, Awooo nyiina wamwei omukali waa Simoni yalinga akwattibwe omusujja gwingi, nebamwegayira okulwamwei. ⁴⁰Nayeemera waali, naboiggora omusaiza; neguwoona amangu aggo naimukka nabaweereza.⁴¹Awoo eisana bwelyali ligwa, boona abaalina abalwaire abenddwaira ezitali zimwei ne babamuletera, buli omwei okuboo namutekaku emiikono gyamwei ⁴²ne mizimu (badayimooni) nebabazwaku baingi, ne bakunga nga baakoba nti wee olimwaana wa Nnyamwanga: Nababoiggora, natabaikiriza kubaza, kubba baamaite nga niye Kuristo⁴³Awoo kobwiire niibwakeire, nazwayo nayaba omjukyifo ekyitalimu bantu: ebibiina nehimutoolya nlebaiza jjali, nebendya okkumugana alemme okubazwaku. ⁴⁴Naye nabakoba nti kyiogwanire okubulira enjiri leyabwakabaka; bwaNnyamwanga nomubibuga ebindii kubba niikyo kyenatumbiwe.
⁴⁵Awoo nabuliranga omumakumbanairo eGA Ggaliraaya

5

¹Awoo olwaikire ebibiina byamunyigirirye ne bawuura ekyigambo kya onNnyamwanga, ye yaali nga ayemereire okunyanja ya Genesaleeti; ²Nabbona amaato abiiri oku nyanja era abategi baali nga bagazwiiremu nga bakwoozza ebitiimba byabbwe. ³Nasoomolaku ergyatoo rimwei eryali lya Simoni namumkoba alisemberyeyo kadyooli okuzwa okumuttala. Naikara nategesya ebimibiinja omulyatoo.⁴Ni yaali nga amaare okubaza nakoba oSimoni nti sembera alaayi, muunage ebitiimba byanywe mutege. ⁵Osimoni nairamu nnti musaiza, twagadire okukeisya obwiire netutakwatisya nakyintu, nolwekyo olwakiyigambokyamumu kannage ebitiimba, ⁶Awoo nibakoore nikyo kimwei, neb akwatiisya encuwii ziingi munno nyiini ebitiima byabwe nibyendya nokutemuka, ⁷Ne batemya nokubairababwe abaali omulwaatto eriindi, baize babajjune nebaiza nebaizulya amaatto goona, negendya nokweibirya.⁸Naye Osimoni Peteero niyabweine, nakakana ansii okumagulu ga Yesu, nakoba nti nganyiira, anti ninje omuntu aina ebibbi, Nnyamwanga wange.
⁹Nolwekyo yawunikiirire nabairabamwei beyaalinabo olwabyenyanya ebinyamwingi bye bakwaitte. ¹⁰Oyakobo

noYokaana boona batyo, abaana bazebedayo baali bakainye kyimwei no, Osimoni, Oyesu nabakoba ntiSimoni ototiina; okusooka anti okwakuteganga nabantu ¹¹Awoo nibaleeta amaatto gabwe okulubalama, nebaleka ebyabwe nebamusengerya. ¹²Awoo olwaikire niyaali nga aliku omukyibuga ekyimwei kwebyo, bonna waliwo omuntu eyaali azwiire ebijjeju, oyoo n, iyabweine Oyesu, namuloleera namaizo namwegaira, nga akumukoba nti Nnyamwanga waange, niwayendya, okusoobola okutereza. ¹³Nagolola omukono gwamwei namukwataku nga amukoba nti nkkwendya, olongosebwe omlubwangu ebijjeju nebiwoona. ¹⁴Namulakasira obutakoberakumuntu yeena, naye yabba werange eddi oNnyamwanga oweeyo obujjulizi olwakuwoona kwamu, nka Omusa niyalagirwe okubba omujjulizi eddi jjebali. ¹⁵Naye ebigambo byamwei nebyeyongera kweyongera nkusaasaana, ebibiinja bingi nebiakumbana okuwulirya nokubawoonya endwaire zabwe. ¹⁶Naye yee nabawukanaku nmayaba omumalungu. ¹⁷Awoo olwaikire olunaaku lumwei okwezo; yabaire nga akwegesya abFalisaayo na begesya amateeka baali baikaire awo, baali bazwiire mubuli kibuhgga ekyaa Ggaliraaya, nomu Buyudaaya no muYerusalemi namaani ga Nnyamwanga gaali naye okubatambula. ¹⁸Boona, abantu ne baleeta omuntu okukyitabu eyabaire akonnere; nebayiia amagezi okumwingirya nokumutta omaizo gamwei ¹⁹Nebatabwoine wakumwakaarya olwakyiibinja, nebannina aiguru okunnyubba nebwamwakalya omubbuloka nebamwiirirya okukyitabu kiyamwei akatii omumaizo ga Yesu. ²⁰Awoo neyabweine okwiikiriza kwabwe, nakoba nti omuntu ebiibbi byamwei bikuttolebwaku. ²¹Abawandiiki na Bafalisayo nebaloleera okuwakana nga bakoba nti naani oyoo akubaza okubyakuwoola naani ayinza okwiyaku ebibbi, okwiyaku oNnyamwanga yenkai. ²²Nolwekyoo Oyesu niyeteegyerye okuwakana kwabwe nairamu nabakoba nti mukuwakannirakii omumittima janywei? ²³Ekyikwanguya kyirai okoba n ti ebibbi byamu bitoibweku nokukoba nti yemeera otambule? ²⁴Naye mumanyenge omwaana wamuntu ainna obusobozi okunsii okwiyaku ebibbi (nakoba oyoo eyaali akonere), nkukoba nti imuuka oimuule ekyitabu kiyamu oireyo omunyubba. ²⁵Amanmgu agoo naimuka omumaizo lgabwe, naimula ekyo kyeyaali abasiireku, nayabs ewamwei, nga akutendereza oNnyamwanga. ²⁶Okwewunukya nekubakwatta boona, nebasiiinza Onnyamwanga, nebatina amuuno, nga bakoba nti tubwoine ekyitalo olwaleero. ²⁷Awoo ekyairai olwebyo nazwaayo naboonna omuwooziieibara lya Leevi, nga aikaire omugwakwoleka, namukoba nti yaakala nanje. ²⁸Naleka byoona, nayemera, nayaba naye. ²⁹Oleevi namusuimbiira omukolo ogukootto omunyubba yaamwei noljwekyo waliyo ekyibinja ekyiikooto ekyabasoorori nekyabandi ababaire abaiire nabbo okummeere. ³⁰Abafalisaayo nabawandiiki baabwe bemulugunya abegesebwa bamwei, nga bakoba nti ekyikubaliisya nokubanyweesya amwei nabaasoorori nabantu abaalina ebibbi? ³¹Oyesu nairamu nabakoba nti abbomi tebakwendya musaawu, okwiyaku abalwaire. ³²Nje tenaizire kweeta baikiri okuyaku abantuabaina ebibbi okwetonda. ³³Bbona nebamukoba nti abegesebya baYokaana nga bakusiiba emiruundi gyingi era bakusaba, era naBafalisaayo batyo, naye abbamwei bakulya, bakunywa. ³⁴Oyesu nabakoba nti kale mukusobola okusobya abaana babugoole awasire omugole niyaba nga ali nabbo? ³⁵Naye kenaku ziriiza awoo nga awasire omugol; e alibaibwaaku, nolwekyo balisiiba omunaaku azoo. ³⁶Era nabageera olugeero nti ndoowo muntu, ayonoola okulugoye olupya ekyiweri nakyitungira okulugoye olukaire era nekiweri kyoyonwoire okulupya tekisanangana nalukaire. ³⁷Nolwekyo ndoowo muntu assukaa omwenge ogusai omunsawoo ezabisaato ebikaire, kubba omwenge ogusai gwatya ensawoo zabisaato, negusuka, nensawo ezabisaato. ³⁸Naye kikwendya omwenge ogusai okgusuka omunsawoo zabisaato ezipya. ³⁹Nolwekyo ndoowo muntu anywiirev okumwenge ogukulu nayendya uguuto kubba okooba nti oggukulu guusai.

6

¹Awoo olwaikire, okusaabiiti obweyali akwakala omundimiiri ya ngano, nebaalya, nga bakukunnya omungaalo zabwe. ²Naye Abafalilaayo abamwei nebakoba ntii kikii ekyibakolesya ekyamuziro okukola oku saabiiti? ³Oyesu nabairamu nabakoba ntii, era kyini temukyisoma ngaku, Odawudi kyeyakore, bwe yalumibwe enzala nabairabamwei, ⁴Neyegayira omu nnyubba yaNnyamwezi naiyamu emiigaati egyo kubalanga nalya, era nagyiweyaku beyalinaabo. ⁵Nabakoba nti omwaana wamuntu niye omukama wa saabiiti ⁶Awoo olwaikire oku saabiiti egyiindi, naingira omu kumbanilyo nabegesya omulimu omuntu nga omukkono gwamwei ogulyo nga gukare. ⁷Awoo abawandiiki nabafalisaayo ne bamubonera obba awonyezenge oku ssaabiiti, balooke baboone nkumuawabiira. ⁸Naye niyamaite endowooza zaabwe, nakkoba omuntu eyaina omukkono ogumkkaire nti imukka, oyemmere akaati, naimuka nayemeera. ⁹Awoo yesu nabakoba nttinkubabulya nywe, kyisai okusaabiiti okukola obussai oba okukkola ebibi, o.kutamba obwoomi obba, okuzikirira? ¹⁰Neberuguurya omumaizo boona, nabakkoba, ntii yaniika omukono gwamuNakola atyo omukkono gwamwei neguwoona. ¹¹Nayetta abalalukii, ne babazza boonkai naboonkaibye bakukoolam Oyesu ¹²Awoo olwaikire omu biiro cebyo nazwayo nayaaba oku lusozzi okulamya nakeisya obwiire nga okulamya o Nnyamwanga ¹³Awoo obwiire nibwakeire, nayeeta abegesebwa bamwei, ommubo nakoomyamu omwiikunababiiri, nokubeeta nabeeta abatumwa. ¹⁴Osimoni era niye gweyatumiire oPeteero, no Andereya omugandde, no Yakoobo no Yokaana; no Fiiripo no Battulimayoo. ¹⁵no Mataayo no Timosi, no Yakoba, omwaana wa Alufaayo, no Osimoni no simoni eyetbwanga Zerote ¹⁶no Yuda omwaana kwa Yakoba, no Yuda Isukariyoti eyamuliremu olukwei, ¹⁷Naikirira Amosi naabbo nebeemeera awaculeeri, ne kibura ekikkokto ekyabegesebwa bamwei, abaantu baingi abakuzwa eBuyudaaya, Oyoonna waYerusaalemi, nabazzwiira okulu keito lwanyanja eye Ttuulo we Sidoni, abaizire okumuwuulilya nokutamibwa endwaire zabwe, ¹⁸nabaali okuboonesebwa edayimooni ne bawoonye zebwa. ¹⁹nekyibiina kyoonna nekyisala amageezi okumukanja kubba amaani gazwiire omuyee negabataamba boona. ²⁰Naimula amaizo agabegesebwa bamwei nakkoba nti mulina omukiisa abasege, olwokuba obwobukama bwea nnyamwanga niibyo bwnnye ²¹mulina omukiisa abalumibwe enzaala atii, olwo kubba mulikutibwa, muliina ommukisa abakungiire atii kubba muli basanyukii, ²²Muliina omukiisa,

abaantu bakyairenge, babetantalanga, abazumwanga, bwe bagaddiranga eibara lyamwei nga riibbi, okubavuinanisya omwaana wamuuntu ²³Mubeenga basanyukii okuulunaku olwo, mugulukanga olwa massanyu. kubba boona omugaabo gwanywe gwingi omwiiguru, olwakubba bazzizza baabwe nga bwe bakoranga a balangi nbatyo ²⁴Naye ziibasangire nnywe abbaguda olwokubba mummare okubba nveinmsanyu lyanywe. ²⁵Zibasangiire nnywe abaimkutire akaadoli olwoo kubba mulinenebwa enzaala, Zibasangire Innywe abakuseeka naatii olwoo kubba muliyongoobera, mmulikunga ²⁶Ziibasangire, abaantu boona bwe balibebalya olwo kubba nga bazzizza bannywe nimbakolanga abalangi abobubeyegi ²⁷Naye nkubakoba nnywe abawulire nti, mwedye nge ababoni bannywe, mwakalyenmge kusai ababakyalire ²⁸musabiirenge omukiisa ababakoliimire, musabiirenge ababakurye kyejjo. ²⁹Oyoo alikukuba olusaya omuteerangawoo nolwakabiiri! nakwiiya ngaku omunagirow ggwamu, nekanzuu togyimugananga. ³⁰Buuli eyaakusabanga omuvweeryanga; nooyo eyakwiiyanga ku ebiintu ebyoo tohimusabanga. ³¹era nimwayendyanga abaantu okubakalya, nywenna mubakorenge mutyo. ³²alee bwee mwendya aboo abukubendya nnywe, mwebalibwa kii? olwoo kubba abaantu baba nebbibi olwakwendya abbo ababendya. ³³Era bwemweyakalyanga okusai ababakoore okusai nnywe, mwebalibwakii? nolwokubba nabaantu ababbanga nebbibi nga bakukola batyoo? ³⁴Era bwe mwabaziika aboo bemukusabira, okubaweerya, mwebaalibwakii? nabaantu abaliina ebibbi bakuzika abba nebbibi, era baweebwenge batyo? ³⁵Naye mwendye nge ababonni bannywe mubakalyenge kusai mwaziike nge naye temwiiyanga woo suubbi, ne empeera, yannywe eriibajjingi, muliba baana booyo ali omwiguru omuno; olwokubba yee musai eddi attebalya nabaabbi. ³⁶mubeenge nekyisa, nka oitewannywe bwalina ekyisa ³⁷Era mutasalanga mussango, temulisarwanga nnywena, era temusingisyanga musango, nnywena temulisingisibwanga musango; mugannyirenge, nannywe muligannyiranga; ³⁸Muggabenge, nnywena muliweebwa, ebiipimo ebisai, ekyigaitibwe, mugeere ekyiingi, kye bakubaweeryanga omukyikaranziira. ³⁹Era nabairamu omunggeero, ntii omwiigali wamaiso ayiinja okwebembera omwiigali omwiinne. ⁴⁰Omwegesebwa tasiinga mwegesya. naye bulimuunyungu gwaliikira alibanga mwegesebwa, ⁴¹kiiki ekyikulolesya akantu akalikuliiso lyamuggandawoo, naye tolowoozanga akasekere akalikuliiso lyamu? ⁴²oyinza otyai okukooba nti omugandawoo, leeka nkwiyeeku akantu akakuli kuliiso lyamu, yeetenga okyali kubbona akasekere akalii kulisolyamu wee nakyiweeweita olyoke obbone kusai okwiyyaku akantu akalikuliso lyamugandawoo. ⁴³Olwoo kubba nddowoo musale guusai ogwayeere ebiibala ebiibbi, nowankubaire omusale oguubbi ogwala ebibala ebisai. ⁴⁴Olwoo kubba bulimusale ogwetemgyera kubibala byagwo. olwoo kubba tebanokola ntini kubugando, naye tebanookola mizabibu oku mweramaino. ⁴⁵Omuuntu omusai ekyisai akiyiaa mwiibikiro erisai ebyamwoyo gwamwei! nomubbi ekyiibbi ekyiia mwiibikiro eriibbi; olwookubba ebyo ebiizulya omumwooyo akamwa kebikubaziibwa. ⁴⁶era munnyetera ngakyii Nnyamwanga wannywe, Nnyamwanga wannywe, yeete temukola bigambo byenkubaza? ⁴⁷Buuli muuntu yeena ayigeera gyendi nawuura ebighambo byange nabbikola, nabalanga gwaaisaine; ⁴⁸Anyiisana nkooomuuntu ayoomboka ennyubba nassaka ansiimuno omusiingi nagyiteka omunyazi, awoo amaizi wee geyanzura, omwiiga negukulutira okunnyuba eyoo ogwamani okugyinaga, ngategukusoobola nakusoobola kujjitengetya; olwookubba yombokeibvwe kusai ⁴⁹Naye oyoo aliwuura natoola ayiisana nkomuntu akwoomboka ennyubba okwiitakali nasaaka omusiingi, awoo omwiiga negukulukutiiraku. lwamaani newaa amangu aggo, nokugwa kwannyubba eyoo nekubba kukooto.

7

¹Awoo niyamare okubaza ebighambo byamwei byoona omubaantu, naingira eKaperunawumu. ²Awoo waaliwo omwaami wakyitoongole omwiiru wamwei gweyendyanga omuuno yaali nalwaire nga akwaba kufa ³oyoo niyawulire ebighambo byaYesu natuma okubakaire babaYudaaya jeyali nga akumusaba okwiiza okulokola omwiiru waamwei ⁴Boona nebaizire eddi oyesu, nebamwesengerya muuno, nebakoba ntii" aggwaniire wee okumukora wee okumukora ekyoo; ⁵Kubba ayendya eiyaanga lyaiswe, neinkumbairo niye yaali twoombokeire. ⁶Awoo Oyesu nayaba naabo. awoo niyali nga talaalai nennyubba, omwaami oyoo natuma abannywani bamwei jjali, nga akumukobanti sebbo, otegaddya kwiiza, kubba nije tiinyikiraine wee kwiingira ansii wakasolyai kange; ⁷Era niikyo nzwiiire ngaana okweesanilya njenkai, okwiiza jjooli, naye baaza kyigambo kyonkai, nomwiiru waange akwiizakuwoona. ⁸kubba najje. ndimuuntu alyansii waabiragirow, nga ndiina abasiibrikale bentwala; nenkoba amwei ntii yaba, ayaba, nowoondi ntii iza, ailzaa, nomwiiru waange ntii nkoola nyiini, akyikola. ⁹Oyesu niyawulire ebyoo niyewuunya naindukiimra abaantu abanyaamlwiingi abamusengerya nabakoba ntii "Nkubakooba ntii tiimboonanga kwiikiriza kutoono nakuni nebwaabavb omu Isiraali ¹⁰Awoo abaantu abatumiiibwe nebaira omunnyubba nebaajja omwiiru nga woonere. ¹¹awoo olwaikire newayakairewo eibaanga liddyoli nyaba omukyibugga ekyettebwa Nayiini; abegesebwa bamwei nekyiibiinna ekyikoto nebaba naye. ¹²Awoo nyasembeire okwiirembo lyakiyibugga, boona, omutuun-mbi nga gukulukyibwa enzai, ggwali gwamwaana omwei owamwei gweeyabyaire omwei, nomwei oyoo nga namwaandu; nabaantu baingi abamukyibugga omwoo ngabaalyamwei naaye ¹³awoo omukama waiswee niyamubweine namusaasira namukoba ntii otakunga. ¹⁴naigera nakanga okulukugiro; baddi abaali nibetiikire nibemeera. Nakoba nti omwojjo, okukoba nti imukaa. ¹⁵oyoo ayaali afiire naimuka, naikara natanddika okubaza. namuweerya omawaamwei. ¹⁶Obutiini nibubakwata boona, nibagulumilya ONnyamwanga; nga bakoba nti omulangi omukulu ayiimukiire muniiswe; era oNnyamwanga akyalire abaantu bamwei. ¹⁷nekyigambo kyamwei ekyoo nekyisaana omuBuyudaaya woona nomunsii yooni eriiraine woo. ¹⁸Awoo abegesebwa baYokaana nebamukobera ebiigambo ebyo byoona ¹⁹Oyokaana nayetta abegesebwa bamwei babiiri nabatuma ewamukama waiswe; nabakoba nti niivee oyoo akwiiza kanda tulindire owoondi? ²⁰Awoo abaanmtu baani nibaikire jaali, niibakooba nti oYokaana omubatiza atuutumire eddi wee nga akoba nti niivee oyoo, abkwiiza kan da tulindiire owoo nddi? ²¹Awoo omubwire

obwo nawonia baingi endwaire nokubonabona no dayimooni, nabaigali bamaiso nabawa okubonia.²² Oyesu nairamu nabakoba mwabe mumukobere Oyokaana ebyo byemubweine, nebyemuwuliire; abaigali baamaiso bakubonia, abalema bakutaambula, nabawabigenge bakusaayiiribwa, abakiyigara bakuwura, abaafu bakuimboka, aseegi bakubulirwa enjjiri.²³ Era ainaa omukisa oyoo attaliswala kulwange.²⁴ Awoo abakwenda baYokaana nebamare okwaba natandiika okubaza ne bibiina bya Yokaana ntii kyiki kyemwayendyanga okubona omwiiruungu? olubiingo olubiingo olukutengetebwa ompuungo? ²⁵Naye kyiki kyemwayabirire okubona? omuuntu azwaire engoye ezikupirikyitya? boona, abazwala engoye ezabukuni, abalya emeere ejjisai babba omukyikali kya mukama. ²⁶Naye kyiki kyemwayabirire okuboona? omulangi? nimwoo, nkubakoba, era okusiingira kyimwei omulangi²⁷ Oyoo niyee eyawandiibweku ntii boona, nije nkutuma omukwenda wange omumaiso gamu, ye alisaira omwanda gwamu jokwaba. ²⁸Nkubakoba nti. omwabo ababyaliibwe abakali, ndomu akusinga Yokaana bukulu; naye omuto omubukama bwanyamwanga yete mukulu okumusinga.²⁹ Nabantu boona nibawuulire nabaawooza nebaikiriza oNnyamwanga okuba omwiikiri, abatiizibwe omukubatiza kwaYokaana. ³⁰Naye Abafalisaayo nabegesa bamatteka nibagana okuttesa kwa Nnyamwanga kubba tii babatiizibweniye³¹ Kale abaantu abamulembe guuni nabaisanisiyaki? era baalinka kii? ³²baali nka abaana ayikara omukatale, nga bakwetangana; abakoba ntii tubafuwiire omulere nimutabbina; tubakubire ebiiboobo, nemutakunga maliiga. ³³Kubba oYokaana omubatiza yaizire nga takulya mmere ate nga takunnywa mwenge; nemukoba nti aliku dayimooni. ³⁴Omwaana wamuunt yaizire nga akulya nga akunywa, niimukobanti boona, omuuntu omutubi, omutamire, omunnywani wabawooza era owabalina ebiibbi. ³⁵Era amagezi gawebwa obwiikiiri okulwa baana baago boona. ³⁶Awoo om uFalisaayo omwei namwetta okululya naye. naingira omunnyubba yamuFalisaayo oyoo naikara okummere. ³⁷Kale, bonna, omukali eyali omukyibuga omwoo, eyaalina ebiibbi, niyetegyere nti ayikiire okukyibulo omunnyubba yamuFalisaayo, naleeta eccupa yamafutta agamusutai, ³⁸nayemera emagulu okumagulu gamwei nga akunga, natandiika okumutonyeryaku amaliga okumagulu agamwei nagasusulisa eisoke elyakumutwe gwamwei, namukomba, amagulu gamwei nagasiiga amafuta ago. ³⁹Awoo omuFalisaayo eyamwetere niyabweine, nabaza omundda yaamwei ntii omuuntu onii, baanga abaire omulangi yakwetegyere omukali akumukwataku bwaali, era nkaa nakwisana nkanalina ebiibbi ⁴⁰Oyesu nairamu namukobanti Simoni, ninakye nkwendya okukobera. nakoba ntii omwegesya, baaza. ⁴¹Waaliiwo omuuntu eyawoolanga, naye yaalina beyaabanjangababiiri; omwei nga akumubanjja oruupiiya biitanu, nowoondi ataanu. ⁴²Awoo niibalinga tebayiina kyakumusasula, nabasasiilra bakali babiiri. kale okubabiiri aliisinga okumweendya naani? ⁴³Osimoni nairamu namukoba nti nkulowooza oyoo gyeyasasiire eziingi; naamukoba nti osaare kusai. ⁴⁴naindukiira omukali oyoo, nakoba oSimoni ntii okubona omukali onii? nyiingire omunnyubba yamu, notompa maizi gamagulu gange; naye attonyesere amaliga okumagulu gange, nagasangulisa .eisoke lyamwe. ⁴⁵Tewanywegeire wee; nayee onii nakaingiriranga akyali kulekerawoo kukomba amagulu gange. ⁴⁶Tonsiigire mafuta kumutwe gwange; nayee onii ansiigire amafuta gamusutai okumagulu gange, ⁴⁷nikyo nkukooba ntii asasiirwe ebiibbi byamwei ebinnyamwingi kabbe okwendya kwamwei okwiingi. ⁴⁸namukoba nti osasiirwe ebiibbi byamu. ⁴⁹Awoo alibaikalire naaye okukyibulo nebatandiika okubaaza boonkai naboontai ntii onii naani akusasira nebiibi? ⁵⁰nakoba omukali ntii okwiikiriza kwamu kukulokoire; yabamirembe.

8

¹Awoo nibaikireoluzwanyuma, natambula omubiiga nomumbuuga nga akubulira engiri eyabwa bukama Onnyamwanga, bali ikuminababiiri nga balinaye. ²Nabakazzi abawonyezeibwe dayimooni, nendweyire, omalyamu eyeitebwe magadalena, eyazwireku dayimoni omusanju. ³no yowaana omuka kuza, omuwanika wa Kerode no Susaana, nabandi baingi ababawereza entu bye balina. ⁴Awoo ekyibiina ekyikoto nekya kumbaine nabazwanga omubulikyibuga niibaizire weyaali nagera olugero ntii, ⁵omusiigi yawuulukire okusiiga ensiigo zamwei niyalinga akusiiga, ensiigo eziimwei neziigwa emabaali wanziira, nezemebwayemebwaku, ebiinyonyi ebyamwii banga nebiizilya. ⁶eziimwei neziigwa okulwazi; nezamare okumera nezottoka olwabutaba namaizzi. ⁷Eziimwei nezigwa ommakatti gamawa, amawa negamera amwei nazo negaita ebiimera. ⁸eziimwei neziigwa okwiitakali erisai omuuno, neziimera emiirundi kyikumi okusiinga ezasiimbibwe. niyamare okubaluiza ebigambo ebyoo, nabaliza aiguru muno ntii alina amaawii agakuwura awuure. ⁹Awoo abegesebwa abamwei nebamubulya ntii olugero olwo kyiky? ¹⁰nabairamu ntii nywe muweereibwe okumannya ebyaama ebyo bwabukamana bya nNnyamwanga, naye abandii omungeero, era nibabonia baleme okubonia era nebawuura nga balemene okuttega. ¹¹era olugero olwo nilwoo luni, ensiigo nikyo kyigambo kyaNnyamwanga. ¹²Ezoo zakumabali nga ziira, niboo ababoo abantu abawura, awoo Ositaani naiza natola ekyi gambo omumitima gwabwe leke boo baleme okwiikiriza nokulokolebwa. ¹³ezoo ezagwiire okulwazi, niboo abaantu abawuura nebaikiiriza era nebasemerwa, kyonkai nga bakwiikirizira eyibanga li dyooli era omubiro byakemebwa berabira mangumangu. ¹⁴Nezoo ezagwire omumawa niboo aboo abawuura ekyigambo, awoo nebaaba nebatangirwa okweralikiira nobugaigai nokusemerwa okwabwoomi bwabwe era nebatakula, ¹⁵Nezoo ezakwiitakali eriisai, niboo aboo abawuura ekyigambo omumuttima ogusai nebakylgumya nebabyala emmere nokugumikiriza. ¹⁶Era ndowoo akoleerya tala nagvisanikira omukyibo naye agyiteka kunnkondo abakwiingiramu babonenekwaka ¹⁷Kubba ndowoo kyiigambo ekyiitaali langiba nebwewankubaire ekyakwekeibwe ekyiitalimanyiibwa nekyiibonekera omulwattu. ¹⁸Kale mwekumenge nga muwuulire, kubba buli alina, aliweebwa, era buli atalina nekyokyakulowooza ntii alina ekyiirimwiyibwaku. ¹⁹Awoo onyina nabaganda bamwei nebaiza nebatayiza okumwikaku olwakyibiina. ²⁰nakoerberwa nti onnmyinawamu nabagandabamu bemereire zai bakwendya kuboona. ²¹yeena nabairamu nti omaawange nabaganda baange niiboobani abawuura ekyigambo kyaNnyamwanxga era nebakyiikola. ²²Awoo olwaikire olunaku olumwei okwezo nsomoka

omulyatto nabegesebwa bamwei nabakoba ntii tusale twabe okuluda ludedii olwannyanjja nebaaba.²³ Awoo nibaali nga bakuseyeya, nabasya ottulo, ompungo omwiingi nawuunga okunyanjja, amaizzi negabanga gakwendya okwiizuula, nebaaba omumutawana muuno.²⁴ Nebaiza gyalu nebamwiimula nga bakukoba nti mukama weisye, tukuffa. Neimuka, nabweigora ompuungo, nokuffukuka kwamaizzi, nibiikakana ne biiteka.²⁵ nabakoba ntii okwiikiriza kwannywe kulai? nibatiina era nebewunnya, nebabaza boonkai naboonkai ntii kale naani onii, kubba empeewoo na maizzi abiragire nebiwuura.²⁶ Awoo nebaaba okunsii yaba Gerasene eriiraine e Ggaliraaya.²⁷ Awoo niyazwiiremu naika okunsii, nasanga omunttu nga akuzwa omukyibuga eyaaliku edayimooni, nga yakamala enakuziinyamwiini ngatakuzvuala lugoye nomunnyubba nga takwiikaramu, naye nga abaa mumagoombee.²⁸ niyaboine oYesu nabaliza ayiiguuru, nagwa omumaiso gamwei nabaaza neiraka elyaiguru nti okugwiirakyi? oYesu omwaana wa Nnyamwanga oyoo ali ayiiguuru omuno? nkwegayirire tomboonereza.²⁹ Kubba yalagire odayimooni okuzwaa okumuntu oyoo. kubba yaali yakamala ebiro biingi nga amukwaite yabwebwanga kunjegere nomumasamba agakumimbwa nakutulanga ebyali bimusibire, dayimooni namupekeranga omwiirungu.³⁰ oYesu nam, ubuulya atii, eibaralyamu niwenaani? namukoba ntii Liggyoni, kubba edayimooni baingi abamwiiniremu.³¹ nebamwegaira aleme okubalagira okuzwaku okwaba omubiina.³² awoo waaliwoo emberege eziinyamwiingi nga ziikulya okulusozi aguru nebamwe gayira abaikirize bazingiremu nabalagira.³³ awoo abadayimooni nebazwa okumuuntu nebaingira omumberege eigana lya mberege nelifubutukira omwiibanga nizigwa omunyanja neziifa amaizzi.³⁴ awoo abalisya nibabweine ekyibairewo, nebairuka nebaaba omukyibuga nibabiibaza nomukyalo.³⁵ Abaantu nibazwayo okubona ekyibairewo. niibaiza ewayesu, nibabona omuntu oyoo eyazwiireku edayimooni nga aikaire awaali amagulu agayesu nga azwaire olugoye nga okutegeza kwamwei kumweiremu, nebatiiina muuno.³⁶ Naabo ababweine bakobera ne ya koleibwe oyo eyali akwatiibwe e dayimooni.³⁷ Nabaantu boona abensi ya Abagerasene eyaali ampii awoo bamwegayiriire bazwejebaali kubba balibaizwiire obutiini, awoo nosomoka omulwatto nairayo.³⁸ Naye omuntu ayazwiireku edayimooni namwegaira abee naye.³⁹ erayo omunnyuba yamu onyo nyoleebigambo onnyamwanga mbyakukolelire nebiiri ebikulu. nayabanga akubulira ekyibuga kyoona bwebiiri ebikulu oYesu byeyamukoleire.⁴⁰ Awoo oyesu niyaire, ekyibina nekyimwaniriza okusemerwa, kubba boona bali bamulindirirye.⁴¹ kale boona omuntu eibara lyamwei Yayiro omukulu wai kumbaniri naiza nagwa ewali amagulu gayesu namwegayira okwingira om unnyabba yamwei.⁴² kubba yaali nomwaana wamwei emmyaka ikuminaibiiri era oyoo yaali nga kwaaba okuffa, naye niyali nga akwaaba ebibiina nebumunyigirya.⁴³ nomukali eyali alwalire ekyikulukuto kya musai okumala emyaka ikuminaibiiri, eyaawanga abasawuu ebintu byamwei byonna natawonyezebwa muntu yeena.⁴⁴ oyoo namuzwa emabega nakoma okulukugiro olwalugoyelwamwei. amanago ekyikulukutokyamwei nekyikala.⁴⁵ oyesu nakoba nti naani annyikireku? awoo nibegaine boona, opeteero amwei nabairabamwei nebakobanti mukamawasye, ebiibina ebikwetolore bikumigiriye.⁴⁶ Oyesu yeena namukobanti omuntu yeena ankonereku nkuba mpulire nga amaani gampeiremu.⁴⁷ Awoo omukali oyoo niyabweine nga takwekeibwe naizanga akukankana namuffukamira namukoba omumaiso gabantu boona ensonga neyali emukomereku, nebwawonere amangu agoo.⁴⁸ Namukoba ntii mwaana waange, okwiikiriza kwamu kukuwoonere yaaba mirembe.⁴⁹ Awoo yaali nga akyabaza newaiza omuntu eyazwiire omunnyubba eyamukulu waikumba niiri nakoba nti omwaara wamu affiire, togada kumwegesya.⁵⁰ Naye oyoo Oyesu niyawuulire namwiiramu ntii tootiina ikiirizambe, akwiizakuba mwoomi.⁵¹ Awoo niyaimkire okunnyubba nataikiriza muntu woondii kwiingira naye wabula oPeteero no yowaana no Yakoobono taata wamwala no mawamwei.⁵² Awoo baali nga bakukunga boona, nga bamukungira ebiwoobe, yenakobanti temukunga kubba tafiire naye abasiirye tuulo.⁵³ nebamusekera munoo kubba bamanyanga ntii affiire.⁵⁴ yee namukwata okumukono nabaliza aiguru nakoba ntii mwaala, imuka.⁵⁵ Omwooyo gwamwei niigwira nayemera amangu agoo, nalagira okumuwa ekyakulya.⁵⁶ ababyaire bamwei niibewuunya muuno yenabakutiira baleme kukoberaku muuntu ebibairewo

9

¹Nabetera amwei abegesebwa baamwei eikuminababiiri nabawa amaani nobuyinza okuba dayimooni boonasnokuwoonya endwaire.² Nabatuma okubuliira obwakabaka bwa nnyamwanga nokluwoonya abalwaire.³ Nabakaba nti temutwala kyintu kyamunziira yaade omwiiggo, yaade olukobba yaade emmere yaade effeeza naye temuba nakanzu ibiiri.⁴ buuli nnyubba nnywe mwiingirenge, mubenge mumwoo, era nimwoomuba muzwanga era niijo muzwanga.⁵ Era boona abatabaikirizenge, bwe mwabanga mukuzwa. omukyibuga ekyoo, okyukyuwamagulu gannywe mumukunkumulyenge abbe obujulizi eddi boo.⁶ Awoo nibaaba nibetolola omubiibuga byoona nga bakubuliira enjiiri, nga bakutamba abaantu omubulikyi ffo.⁷ Awoo okabaka okerode owaisaza nawuura byoona ebyakoleibwe; nabusabusa muuno kubba abaantu bakooba ntii oYokaana azuukiire omubafu.⁸ Abanddi nambu Eriya aboonekere; nabandi ntii obulangi abeira omwei okubbo ayimboopkere.⁹ Okerode nakoba ntii oYokaana niingye yamuteemereku omutwee; naye oyoo naani oyoo gwenkuwuraku ebiigambo ebikweenkanawo? nayendya okumuboona.¹⁰ Awoo abakweenda nimabare okwiira, nibamunnonnyola byona byebakoore. nabatwala niyeyawulamu nayaba naabo mukyama omukyibuga ekyiikwetebwa Besusayida.¹¹ naye ebibiina nibyategeire nibimusengerya; nabbaaniriza, nabazanabo ebigambo ebyabwakabaka bwa Nnyamwanga, nabaali bakwetaga okuwoonyezebwa. nabawoonya.¹² Awoo eisaana lyali likwaka; aboo eikuminababiiri nibayiza jaali nibamukoba ntii siibmala lekyiibiina babee omumbuga nomubyalo byaalo ebirampi basuule, batoolye ebyakulya; kubba anni tuuli mwiirungu lyerere.¹³ Nabakoba ntii nnywe mubawe ebyakulya. niibamukoba ntii tetulina kyiintu wabuula emiigaati etaannu nebinage biibiri; kyonkai twabetubagure ebyakulwa abaantu baani boona.¹⁴ Kubba baali abasaiza nka enkumii itaanu, nakoba abegesebwa bamwei nti mubaikalisyey inyiriri

ataanu ataanu.¹⁵ Nibakola batyoo, nibabaikarya boona.¹⁶ nairira emigaati etaanu nebinaage bibiiri, naimukya amaiso aiguru nabyebalya nabiimennyamu, naweerya abegesebwa bamwei okubitteka omumaiso gakyibiina¹⁷ Nibalya nebayikutta boona, nebulondebwa obukunkumuka bwebalemerwe, ebiibo ikumiina bibiiri.¹⁸ Awoo .olwaikire niyaali nga akusaba yeenkai, abegesebwa bamwei bali amwei naye. nababulya ngabakoba nti ebibiina binyeta naani?¹⁹ nibayiiramu nibakoba nti oYokaana mubaatiza; naye abandi ntii Eriya; nabandi ntii okubalangi abeira ayiimbokere.²⁰ Nabakoba ntii naye nnywe munnyeta naani? oPeteero nairamu namukoba ntii niuwe kuristo wa Nnyamwanga.²¹ naye nabakutiira nabalagira baleme okukoberaku omuntu ekyiigambo ekyoo;²² Nga akoobanti kyigwanire mwaana wamuntu okubonyezebwa ebiingi, nokuganibwa abakaire nabakabona abakulu nabawandiiki, nokwiitibwa era nokulunaku olwakassatu okuyiimbokebwa.²³ Nabakoba boona ntii omuntu nayendya okunsengerya, yeffirize yenkai, yettikenge omusalaba bwamwei bulilunaku, anseengerye.²⁴ Kubba buuli akwendya okulookola obulamubwamwei alibubulya; naye buli alibubulya obulamubwa mwei okulwange oyoo alibulokola.²⁵ kubba kuliimugasakii omuntu okulya ensii yoono, nga akweebulya oba nga yetundire?²⁶ kubba buuli ankwattirwa ensooni nebigambo byange, oyoo noomwaana wamuntu alimukwattirwa ensooni, lwaliziira omukyittibwa kyamwei nomukyaitowamwei, nomukyabamalaika abatukuvu.²⁷ Naye nkubakoba mazzima ntii waliwo abemereire anii abataliloza kukuffa okwiikya niibalibona obwakabaka bwannyamwanga.²⁸ Awoo olwaikire oluzwannyuma olwabigambo ebyo nga wakairewo ennaku munaana, natwala Opeteero, noYokaana no Yakoobo, naniina, okulusozi okusabba.²⁹ Awoo niyaali nga akusaba, eklyiifananyi kyamaiso gamwei nikiyiba kyindi, nekyizwalo kyamwei nekyiiba kyeru nga kyikupirikitya.³⁰ ale, bonna, abantu babiiri nibabaza naye, aboo baali Musa ne Eriya;³¹ Ababooneka nkabalina ekyitinisya nebabaza okukuffa kwamwei kwakwabav okwikyira Omuyerusalemi³² Awoo oPeteero nebeyali naabo baali bakwatibwe otulo; naye nibabonerye, nibaboona ekyitinisya kyamwei nabantu babiiri abemereire waali.³³ Awoo olwaikiri nibali kwaba okweyawuulamu naaye, Opeteero nakoba oYesu ntii mukama waange, kyisai iswe okubawoo anni; tukole obunnyuba bussatu, nga emwei yaamu, emwei Ya Musa, emwei yeEriya; nga takumannya kyakubazaaku.³⁴ Awoo yaali nga akyabaza ebyoo ekyiguru nikiyiza nekyibazikiriza; niibaingire omukyiguuru nehattiinas.³⁵ Eiraka niruluka omukyiguru nelikoba ntii oyoo niyemwaana waange gwe neelobolya; mumuwuliryenge;³⁶ Neiraka elyo nilyaizire. Oyesu naboneka yenkai. boona nebaasirika, enaaku ezoo nebatakoberaku muntu kyigambo nakyimwei kwebyo byebaboine.³⁷ Awoo olwaikire okulunaku olwakabiiri nibazwiire okulusozi, ekyiibiina kyikoto nekyimwaja.³⁸ era ,bonna, omuntu wamukyibiina nabazira aiguru nga akobanti omwegesya, okwegayirire okubona okumwaana waange kubba namubyaire omwei;³⁹ era, bonna, odayimooni amukwatta nakunga amangu agoo namutagula nokubiimba biimba eifuro, era amuzwaku lwampaka nga amumenyeremenyere muuno.⁴⁰ naye negairire abegesebwa baamu okumupekaku; nebatanza.⁴¹ Oyesu nairamu nabakoba ntii nnywe abamiremba, egyitaikiriza era egyakyamiire, ndiikyai okuba nannyye nokubagumikiriza? leeta anii omwaana oyoo.⁴² awoo yaali nga akyaiza, odayimooni namunaga namutagula muuno. naye, oYesu naboigora odayimooni; nawoonnya omwoojo namwiirya eddi oitewamwei⁴³ boona nebauwukana olwabukulu bwannyamwanga, naye boona nebalinga bakwewunnya byona byavkore, nakoba abegesya bamwei ntii,⁴⁴ ebigambo eyoo mubitteke omwattwi gannywe; kubba omwaana wamuntu akwaba okuwebwayo omumikono gyamuntu.⁴⁵ Naye boo nmebatategera kyigambo ekyoo, erakyalikyibakwekeibwe baleme okutegera; nehattina okumubulya ekyigambo ekyoo bwekyiiri⁴⁶ Awoo niwabawoo okwawukana omubo oliba omukulu omuboo bwali.⁴⁷ Naye oYesu niyabweine okuwakana omumitima jabwe, natwala omwaana omutto, namutteka okulusegere lwamwei.⁴⁸ nabakobanti eyasemberya nga omwaana omuuto omwiibara lyange, yabba asembeirye niingye, nabuli eyasemberyanga ngye, ngaasembeyirye eyantumire; kubba asiinga obuuto omunnywe nnywena oyoo niye mukulu.⁴⁹ Oyokaana nairamu namukoba ntii, twaboine omuntu nga agoba edayimooni omwiibaralyamu; netumugana, kubanga tayakala naiswe.⁵⁰ naye Oyesu nabakoba ntii temumugana; kubba ataali mulabbe wannywe, alii kulwannywe.⁵¹ Awoo olwaikire enaaku zaamwei zakutwalibwa omwiiguuru nezaalizirampii okwiika, nasiimbira kiyimwei amaiso gamwei okwaba eYerusalemi,⁵² Natuma ababaka omumaiso gamwei; nibaaba niibaingira omubuga yaBasaamaliya, okumutegekera.⁵³ nebatamusemberya kubba amaiso gamwei gaali galangire okwaba Eyerusaalemi.⁵⁴ Abegesebwa bamwei Oyakoobo no Yokaana nibabweine niibakoba ntii mukama waiswe okwendya ndagiire omuuro guzwe omwiiguuru gubaziikirize, nka Eriya niyakore.⁵⁵ Naye naccuka nabanennya na bakoba ntii temumaite omwooyo bweguuli gwemulina. kubba omwaana wamuuntu ti yaizire kuziikiriza bulamu bwabaantu, waabula okubulokola.⁵⁶ Awoo niibaaba omumbmuga egyindi.⁵⁷ Awoo niibalinga bakwaba omunziira, omuuntu namukoba ntii nalikusengeryanga gyewayabanga woono.⁵⁸ Oyesu nairamu namukoba ntii ebiibe birina obwiina, nennyonny eziimbibanga ziirina ebisuu, naye omwaana wamuuntu talina wasa mutwee gwamwei.⁵⁹ Nakoba owoondi ntii nseengerya. naye namukoba ntii mukama wange, ndeeka maale okwaba nziike oitewange⁶⁰ Naye namukoba ntii leeka abaafu bazike abaafu bairababwe, nayewe yaba obuliire obwakabaka bwa Nnyamwanga.⁶¹ Nowoondii namukoba ntii nakusengeryanga, mukamawa nge; naye sooka ondeke maale okusiibula abamunyuba yaange.⁶² Naye Oyesu namukoba ntii ndoowo muntu akwaata kyoma ekyiriima nalorera emabega asaniire obwakabaka bwa nNnyamwanga.

10

¹Awoo oluzwannyuma olwebyo omukama waiswe nalonda abandi nsanjuu, nabatimba omumaiso gamwei okwaba omubiibuga nomubuliikyifo gyebakwaba,² Nabakoba ntii okungula kwamwei kwiingi, naye abakunguli bamwei badyooli; kale musaabe omukama wakungula okuttuma abakunguli omukukungula kwamwei.³ mwabe; bona, nkubatuma nywe

nkabana bantama akati omisege. ⁴temutwala nsawo, wadde olukobba, nkeito; wadde okulamukya abaana omunzira. ⁵Buli nnyubba gyenaingrangamu, musookenge kukooba ntii emmirembe gyibe n ge omunnyubba ennii ⁶niiwabanga waaliwo omwaana waamirembe, emiirembe gyannywe gyibenge kuniye nikyabanga tiinimwo kyii kyityo gyirange jemuli. ⁷Mubenge omunnyubba omwoo nga mukulya nga mukunnywa mukulya ebyawaabwe, kubanga omukozi empeera yamwei emugwaniira. teemuzwanga munnyubba enii okwiingira omugyindi. ⁸omubulikyibuga kye mwaikangamu, nebaabasemberyanga, mulyenge buuli kyebaabatejire omumaiso. ⁹Muwoonyenge abalwaire bomwoo, mubakobe nge ntii obwabukama obwa nnyamwanga busembeire ampii. ¹⁰Naye omunbuli kyibuga kyemwaikangamu, nebaabasemberyanga, muwuulukenge okunguddo zakyo, mubakobenge ntii ¹¹No ccuccu wamukyibuga kyannywei atwiizwiire okumagulu, tugyibakubaigulya nnywe; naye mukyii tegere kyii nti obwakaba bwa Nnyamwanga busfembeire. ¹²onkubakoba nnywe ntii Soodomu aliba nokubonyabonyebwa okuligumikiriika okulunaku olukusiinga ekyiibuga ekyo. ¹³Zikusangire, kolaaziini! Zikusangire, Besusayidal kubba, ebyamaani ebyakoleibwe ewwammwei singa byakoleibwe e Ttuulo ne Sidoni, singa beenenyere irai ngabaikaire omubibukutu neikoke ¹⁴Naye Ttuulo neSidoni biriba nokubonyabonyezebwa okuligumikiirizika okulunakulwamusango, okusiinga okunnywe. ¹⁵naawe Okaperunawumu, oli,tumbiira okwiika omwiiguuru? olisiibibwa okwiika emagoombe. ¹⁶Awuura nnywe, bawuura niingye; era nnyoma nnywe annyoma niingye; naye annyoma nije abaa akunnyoma eyaantumire. ¹⁷Awoo aboo ensaanju nibaira namasannyu nga bakoba ntii mukama waikswe, nabadayimooni batuwuura omwiibara lyamu. ¹⁸Nakoba ntii nabwoine oSitaani nga akuzwaa omwiiguru. ¹⁹Bonna , mbawaire obuinja okwemanga okunjoka ne njaba ezabusagwa, namaani goona agabulabe; era ndoowo kyinkukyikwiiza kubakolanga kubii. ²⁰Naye ekyotemukyisannyukiira kubba abadayimooni bakubawuura, naye musannyuke kubba amabbara gannywei gawandiikibwe omwiiguuru. ²¹Awoo okusawa eyoo nasanyukiira omwooyo ogukweera nakoba ntii nkwebaalya, Onnyamwanga, eyayangiire eiguuru ne nsii, kubba biini wabikwekere abaagezi nabakaba nobiswekura abaantu; weewaawoo Onnyamwanga niimwoo kyasiimibwe kyiiyto omumaiso gaamu. ²²Byoona byoona byampeweibwe itoowange; ndowo muntu amaite omwaana nali, waabula oitowaiswe, yade oitowaiswe nali, wabula omwaana, noyo omwaana gwayendya okuswekura. ²³Naccukira abegesebwa nabakoba ntii Gaayina omukisa amaiso agakubona byemukubona ²⁴kubba nkubakoba ntii aBannabbi baingi na bakabaka bakwendya nga okuboona bye muboona nnywe, ne batabiibona; nokuwuura bye muwuura nebatabiwuura. ²⁵Kale, mubone, omwegesya wamateka nayemera nga amukeema nga akoba ntii omwegesya, nkolengekii okusiikira obwoomiobutakuwawo? ²⁶Namukoba ntii kyawandiikibwe kityei omumateeka? osoma otyai ²⁷Nairamu nakoba ntii Yendyanga omukama oNnyamwanga waamu nomutima gwaamu gwoona, nemmeme yamu yooona, namaani gamu goona, namaagezi gaamu goona; nomulilwana waamu nkawe bweweyendya weenkai, ²⁸Namukoba ntii oiremu kusai; kolanga otyo wabaanga nobwoomi. ²⁹Naye ye obutendya kulanga ntii mwiikiri, nakoba oYesu ntii omulilwana waange niye naani. ³⁰Oyesu nairamu namukoba ntii waaliwo omuntu ayali akuzwa eYerusaalemi nga akusiirimuka Yeriko; ngwa omubatemu, nebwanwambula, nebamukuba embooko, nebamuleka nga akubulaku kadyooli okuffa. ³¹Awoo Okabona eyaa,li akusiirimuka omunziira gyeyali tamanyirire; kale niyamumbweine namwetantala nayakalawo. ³²NomuLeevi atyo niyaikire omukyifo ekyo, namubona namweetantala nayakalawo. ³³Naye omusamaliya niyali akutaambula nga akwiiza jaali; awoo niyamubweine namukwatira ekyiisa. ³⁴namusembera, namubwa ebiirwaire byamwei, namusukamu amafuta nomwenge; namuteka okukyisolo kyamwei namuleta omuburaaro bwabagenyi, namujjanjaba. ³⁵Awoo niibwakeire nattola eddinali ebiiri naziwa ommukamawannyubba namukoba ntii munjjanjabe; nekyintu kyoona kyolyongera okwekyo nendiira ndikyikusasula. ³⁶kale okulowoza otyai, okwabo abassatu naani yaali mulilwana wooyo eyagwiire omubatemu? ³⁷Nakoba ntii oyoo eyam,ukoleire ekyiisa.Oyesu namukoba ntii weena yaba okole otyo. ³⁸Awoo niibaali bakwaba, naingira omukyalo; omukali eibaralyamwei Maliza namusemberya omunnyubba yamwei. ³⁹Naye yaliina omugande akweetebwa malyamu, eyaikaranga ewalii amagulu agamukama waiswe nawuuranga ekyigambo kyamwei. ⁴⁰naye oMaliza yabbanga nemiiteru gyakuwereza okwiingi; naiza waali, namukoba ntii mukama wange, tofayo nga omugandawange andekere okuweereza njenkai? kale mukobe annyambe. ⁴¹Naye omukama waiswee nairamu namukoba ntii Maliza, Maliza, okweeralikiira,olina mitawana gyabigambo biingi; ⁴²naye ekyikwendebwa kyirikyimwei; kubba oMalyamu alondeerewonomugabo ogwo ogusai ogutalimwiibwaku.

11

¹Awoo olwaikire neyali nga alimukyifo nga akulamyaniyamare, okubegesebwa bamwei omwei namukoba ntii mukama waiswe, twegesye okusaba, era oYokaana bwe yegesya nga abegesebwa bamwei. ²Nabakoba ntii bwe mwalamyanga mukobenge mutii itoowaiswe eibara lyamu lyerukibwe. nobwakabaka bwamu bwiize. ³Otuwenge bulilunaku emmere yaiswe eyaalunaku. ⁴Era otuganyire ebisisiryo byaiswe; kubba naiswena tusasira buli gwetukubanja naye otatuutwala mukukemebwa. ⁵Nabakoba nti naani okuntwe ayina okwendya alyaba ewaamwei omwiitumbi, nanukoba nti munywaani wange mpola emigaati essatu; ⁶Kubba omunywaani wange aizire, akuzwa mulugeendo njeena tiindina kyakutta mumaiso gaamwai; ⁷Nooddi omuunda nairamu nakoba nti; Tongaddya; atibuni olwiige lukiinge, abaana bange naje tumaare okubbasya, tiisobola kwiimuka kukuwa? ⁸kubakoba ntii yaade ngatakwezungulula namuwelya kubba omukono gwamwei, nayebolwakutteterwa kwamgwei niyezungulula namuweerya bulikyimwei kyiiyendyanga. ⁹Njeena nkubakoba, nnywe ntii mumbulye muliwebwa, munswagane mulimboona, mwebazeku muliguurawo. ¹⁰Kubba bulimuntu; yeena yeena araama baali muwa naswagana abonon naye bazaku aligurawo. ¹¹Era naani okumunnywe oitowamwei owaa muntu omwana wamwei nalimusaba omugaati, alimuwa ibaale? oba ekyinage, namuwa onjoka

omukyifo kyakinyinage? ¹²Obaa naali musaba eiwuli, namuwa enjaaba? ¹³ale obanga nnywe ababii mumannya okuwa abaana baannywei ebirabo ennya kasai taliosinga bee muuno oitewanwei ali omweiguuru akumuwa omwooyo omwiikiri abamusaba. ¹⁴Yaali nga akupeka odayimooni omusiiru. awoo odayimooni niyamuozwiireku, omusiiru naabaza, ebiibiina nibyewunikira. ¹⁵yeeni abamwei nabakoba ntii apeeka odayimooni kubwa Beeruzebuli omukulu wadayimooni. ¹⁶Nabaandim, nibamwendesya akamannyiswo akazwa omweiguuru, nga baklumukema. ¹⁷Yeeni ye, niyamaite byebakulowooza, nabakoba ntii buli bukama bwoona bwebwawukanamu bwoonkai buziikira. ¹⁸noSitaana yawuukanamuyenkai, obukama bwamwei bulyemerawo butyai? kubba mukoba ntii mpeeka odazyimooni kubwa Beeruzebuli. ¹⁹Era obanga njee mpeeka odayimooni kubwa Beeruzebuli, abaana baannywei bazipeka kulwanaani? niikyobaalizwa baaba abalamuli bannywe. ²⁰naye bwempeekesya odayimooni engalo yaNnyamwanga, kale obukama bwaNnyamwanga bubaiziire. ²¹omuntu owaamaani nga aina ebyakulwanisya nakuma olubuga lwamwei ebiintu byamwei biibewwo omubusai. ²²Naye amusinga amaani bwamwiizira namuwangula, amunnyagaku ebyakulwanisya byamwei byoona byeyesiga, nagaba ebiintubyamwei. ²³Ataba nanje niye omulabewange, era atakumbania amwei nanje asaasanya. ²⁴Odayimooni nazwaa okumuntu ayakara omubiifo ebitalumu maizzi nga akutoolya ewakuwumura: bwabulwa akobanti kanyiiro omunnyubba yange gyenazwiire. ²⁵Naiza, ajjiboona nga eyeyeibwe etiimbibwe. ²⁶Kale ayaba, naleta abadayimooni abaandi musanjju ababbi okusinga yee, nebaingira nibaboomwo; kale ebyaluzwannynuma, ebyamuntu oyoo bibba biibi okusinga ebyasokere. ²⁷Awoo alwaikiire nasimoola ebyoo, omukali owamukyibiina naimukya eiraka ryamwei namukoba ntii Lulina omukisa endda eyakubyaire namnabeere gewayoonkere. ²⁸Naye ye namukoba ntii ekyikusinga, baalina omukisa abawura ekyigambo kyaNnyamwanga, ne bakyekuma. ²⁹Awoo ebibiina bwe byaali nga bikumbaine awaali, natandiika okukoba ntii emirembe jiini mirembe jiibi; gyikutoolya akamannyisyo, naye tegyiriwerwa kamannyisyo waabula akamanyisyo kaYona. ³⁰Kubba oYonanga bwetyaali akamanyisyo eddi owa Nineevi atyo nomwaana wa muntu bwaalibba eddi emirembe jiini. ³¹Omukama omukali owabucciika owa bulyo alyeemera omusaango amwei nabantu abamirembe jiini, ali ba ramya omusango; kubba yazwiire okunkango ezansi olwa kuura amagezi ga Sulemaani; era, bonna, asinga o Sulemaani ali woonna. ³²Abantu aba Nineevi balyee meera omusango amwei nemirembe jiini, bali ramya omusango; kubba bakwenenya olwa kubuulira kwa Yona; era, bona, asiinga oYona ali mpani. ³³Ndoowo akoleerya etabaaza najjiteeka omubwiina, oba omunda wa kiibbo wabula okumpaji abakwiigira babone ne kwaaka. ³⁴Etaala ya mubiri gwaamu niryo riiso ryamu; eriiso ryamu niribona okusai, nomubiri gwaamu gwoona gubba gwiizwiire eisana; naye neribba eribbi, nomubiri gwaamu nga gwiizwiire endiikiirya. ³⁵.... ³⁶Alee omubiri gwaamu gwoona nigwiizula eisana, nga tegulina kitundu kya kirikiirya gwoonja gwalizula iisana nka etabaaza ne kumolekera ne kitangala kyayo. ³⁷Awoo niyaali nga akubaza, omufalisaayo namweeta okulya emeere ewamwei; naingira naikaara okummere. ³⁸Omufalisaayo niyaboine niyeewunya kubanga tasookere kunaaba nga tasookere kulya. ³⁹Omukama waiswe namukoba nti nywe Abafalisaayo mu kunaabya kuruguru waki kompe no walu kyubwa; naye omunda omunywe mwiizwire obunyaggi no bubbi. ⁴⁰Nywe abasuru, oyo eya koore okuruguru tiniye yakoore nomunda? ⁴¹Naye ebiri omunda mubiweeryengeyo okubba ebyakusaasira; era, bona, byoona biruunguki jjemuli. ⁴²Naye zibasangire nywe, Abafalisaayo kubanga muweerya ekitundu ekyaikumi nnabbugira nokakubba nsiri nomukubi gwoona, naye omusango no kwendya oNnyamwaga mubyakala nzai: ebyo biba gwaanire okubikolanga nabiddi obutabirekangayo. ⁴³Zibasangire, Abafalisaayo: kubanga mukwendta entebe ezamumaiso omumakumbaaniro no lamuccibwa omubutale. ⁴⁴Zibasangire! kubanga mukwiisana amogombe agatakuboneka, abantu ge batambuuraku nga tebamaite. ⁴⁵Awoo omwei okubeegesya bamateeka nairamu namukoba nti omwegesya, nokoba otyo naiswe okutuzuma. ⁴⁶Nakoba nti Nyweena, abeegesya bamateeka, zibasaangire! kubanga mukutiika abantu emiggugu ejjiteetikibwa, nywe abenyenere temukusobola kwiimula naluggalo lwanywe. ⁴⁷Zibasangire! kubanga mwomboka amagoombe gabalangi naye abaizeiza baanywe nibo baabaitire. ⁴⁸Nimwo mutyo mwaali jjuurwa era nemussima ebikolwa bya baziiza banywe: Kubba nibo baabaitire, nanywe mwomboke amalaalo gaabwe. ⁴⁹Namagezi ga Nnyamwanga nikyo gazwa gakoba nti ndi batumira abalangi nabatumwa; bamwei okubbo bali bayiiganya; ⁵⁰Omusaayi gwa balangi boona, ogwa seesekere okuzwa okuku tondebwa kwa nsi gubbulibwe eddi emirembe joona; ⁵¹okuzwa okumusaayi gwa Abberi okwwika okumusaayi gwa Zaakayo, eyaitiibwe akati wa kyooto ne yeekalu; mazima nkubako nywe nti Guliibuulibwa eddi emirembe jjoona. ⁵²Zibasangire nywe abeegasya bamateeka, kubanga ekisumulizo ekya kutegeera; nywe abenyenere, temwaigire, nabaalibaiigire mwabataangiire. ⁵³Awoo niya zwiireyo, abawandiiki nAbafalisaayo nibatandika okumugadya omunno no kumukemeerya ebighambo ebinyamwiigi; ⁵⁴nga bakumuteega, okuteega ekigambo ekyazwa omukanwa kaamwe, bbamale bamuloope.

12

¹Omubiro ebyo abantu ba bibiinya enkumi, nenkumi, nibaali bakumbaine nokweemangana nga bakweemangana nasookera okubeegesya baamwei okubakoba mweekumenge ekizimbisya ekya Bafalisaayo nibwo obukiweiweita. ²Naye ndoowo ekyaswekeibwe ekitali swekulwa kaabenga ekya kisiibwe tekiritegulwa. ³kale byoona bye mwaali mubazire omundikiirya byali wuurwa omwiisana nekyo kyemwabazire omukutwi omukiseenge kiriwuurwa okukasunku ka nnyumba. ⁴Era nakoba nywe eminywaani jange, nti temutiinanga abo abaitire omubiri, oluzwanyuma lwa batalina kkiigambo kya kukola okusingawo. ⁵Naye nabatemyaku gwe mwatiinanga: mutiinenge oyoo, namala okwiita alina obuyiinza okussulu omugeyeena, weewaawo, nkubakoba nti oyo nigwo mubba mutiinanga. ⁶Enkalyalubugga eitaanu tebazitunda mumapeesa abiiri? Naye ndoowo nemwei okuzo eyerabirwa omu maiso ga Nnyamwanga. ⁷Naye neisoke erya kumitwe jjaanywei zibaliibwe zoonna. Temutiinanga nywe okusinga ekalya lubugga ezindi. ⁸Era nkubakoba nti buli

ali nyatuura omumaiso gabantu, oyoo omwana wamuntu alimwaatuura omumaiso gabamalaika aba Nnyamwanga;⁹ Naye ali neegaanira omumaiso gabantu, alyeegaanibwa omumaiso gaba malaika aba Nnyamwanga.¹⁰ Nabuli muntu akubaza ekigambo oku mwana wa muntu kiri musonyiibwa: naye oyoo awola omwoyo ogwiikiri talisonyiibwa.¹¹ Era nibaabaleetanga omwiikumboniro neddi abamasaza, nabalina obuyiinza, temweeralikiiranga bye mwairamu oba kye mwairamu oba kye mwabaza;¹² kubba omwoyo ogwiikiri gwabeegesa nga omukiseera ebyo ebibagwaanire okubaza.¹³ Awoo omuntu wamukibiina namukoba nti omweegesa, koba omuganda wange agabane nanje ebyabusika byaiswe.¹⁴ Naye ye namukoba nti omuntu, naani eyanyiiryewo okuba omulamuli oba omuggabi wamwei?¹⁵ Nabakobere nti muloleere, mwekumenge okwegomba kwoona; kubba obwomi bwa muntu tinibyo ebyabintu ebiingi byabba nabyo.¹⁶ nababera olugero nga akoba ntii waaliwo omuntu omugai gai, omusiiri; gwamwei nigwerya.¹⁷ Naloowoza omunda omuye nakoba ntii nakolantyai, tiindina wenakumbanirya ebiibala byange?¹⁸ Nakoba ntii nakolanti; nameneyere ekyiitalikyange niinyoomboka ekyiingi ekyiikusanga obukooto niinkumbanirya omwo emmeereyange ejjikalu yoon, nebintu byange;¹⁹ niinkoba omwooyo gwange ntii omwooyo, oliina ebiintu bingi ebiibikibwe ebyannyaka eziingi, wumula oye, onnywe, osaanyuke.²⁰ naye oNnyammwanga namukoba ntii musiiirwe, omukyiro kyiini omwooyo gwamu bagukwiiyaku, kale ebiintu byotegekere byababyanai?²¹ Atyo mimwoo yali ategere obugaigai, attenga tiimugaigai eddi oNnyamwannga.²² Nakoba ebegesebwa bamwei niikyo mbakoba ntii temweeralikira nga obwoomi bwannywe kyemwalya kabbe emibiri gyannywe kyemwazwala.²³ kubba obnwoomi busiinga emmere nomubiri busiinga ebyakuzwala,²⁴ muloowoze abanamungoona, nebatasigire era tebakungula, abatalina ibiikiro, kabenge ekyitari, era oNnyamwannga abalisya, nnywe temusinga nnyonnyi mirundi eziingi.²⁵ naani okunnywe niyeralikira ayiinza okwongera okubukulu bwamukono oguumwei?²⁶ Kale niimutayinza ekyikusanga obudyoli, kyiky ekyikuberalikiriza ebiindi?²⁷ muboone amalanga nigamera, tigakolamulimu era tiigalanga lugooye; naye nkubakoba ntii noSulemaani omukyitibwa kyamwei kyoon, tiyazwalanga nkeerimwei okugo.²⁸ Naye onNyamwanga nmazwalikisya attyo ekyisiko kyakwiirisiryo ekyiibawo olwaleero, emaambya ngabakyinaga okukoomi talisinga munoo okuzwalikisya nnywe abaalina okwiikiriza okudyooli.²⁹ nnywena temutoolyanga kyeemwalya obaa kyemwannywa, era tiimubanga nanyooyo egiokubusabusa.³⁰ Kubba ebiintu ebyoo biswaganibwa amawanga agansii naye oitowannywe amaite ntii mwendya ebyoo.³¹ Naye muswaganev obukama bwamwei, nebintu ebyo mulibyongerwaku.³² Tootinanga, niwee ekyisiibo ekyidyoli, kubba oitowannywei asiima okubbawa obukama.³³ mutunde ngebyemulinaabyo, muweengeyo ebyakusasiira, mwetungirenge ensaawoo ezitakairika, obugaigaa obutawawoo omwiiguru, omwiibi jatasembera nebiyenje jebitasebera.³⁴ kubba obugaigaa bwannywe buliyo, emyooyo jaannywe jeejiriba.³⁵ Mwesiibenge ebiimwe omunkende zannywei, netaalazannywei nga zikwaaka.³⁶ nnywena beenyini mubbe nkabaantu abakulinda oNnyamwanga wabwe, waalirira nga akuzwa ombaga eyabugole, naaliza nakoon, okulwiige bamwiigurewoo maangumaangu.³⁷ Balina omukiisa abaiza aboo, oNnyamwanga wabwe naaliza balisanga nga bakubonnya, kangura mbakoba.³⁸ Awoo, naliza omukiisiiimuko kyakabiiri obaa omukyakasatu nabasanga otyoo, baaliina omukiisa abairu.³⁹ Naye mweetegy kyiini nka omukama wannyubasinga amaanya ekyisera omwiibi kyeyaiziramu, yandii boonerye teyandiirekere nnyubba yaamwei kusakibwa.⁴⁰ nannywe mweteketekenge: kubba omwaana wamuntu aiziire omukyisera kyemutakumulowoolezamu.⁴¹ Opeteero namukoba ntii mukama waiswe, olugero luni olugereire niswee kanda boona?⁴² Omukamma waiswe nakoba ntii kale naani oyoo omwanika omwesiigwa owamagezi, omukama waamwei gwalisigira abamunnyumba yaamwei, okubagabiiranga omugabo gwabwe ogwammere omukyisera kyajjo?⁴³ Aliina omukisa omwiiru oyoo omukama waamwei naaliza gwalisanga nga akoola atyo.⁴⁴ Mazima nkubakoba nga alim, usigbira byoon byaali nabyo.⁴⁵ Naye omwiiru oyoo naali baaza omutiima gwamwei ntii mukama waange olwiire okwiiza; natabuka okubba abairu nabazaana, nokuulya nokunnya nokutamiira.⁴⁶ Kale omukama waamwiiru oyoo aliza okulunaku lwa tamaite, noomu kiseru kyatamaite, aliimutematema alimuwa omuggabogwamwei amwei nabataikiriza.⁴⁷ Nomwiiru oyoo ayamaite omukama wamwei kyakwendya, natategeka nataikya kyeyendyanga, alikubwa jiingi;⁴⁸ Naye attamaite nakola ebiisaniire okumukubisya, aliikubwa jjidooli; nabuli eyyaweibwe ebingi, aliswaganibwaku biingi; nooyo gwebabikisirye ebiingi, nigwo balisinga okubulya ebiingi.⁴⁹ Naizire kunagga muuro okunsii; nagwoo obaa atii gukwaaka, nkweendya kii?⁵⁰ Naye ndiina obatzibwa kwe ndibatzibwa; nanje nga kuboonaabona okwiikya lwe mulyerukiibwa!⁵¹ Muloowoza naizire kuleta miremba okunsii? Mbakoba ntii bee: wabula okwawukannya okwakwawukana;⁵² Kubbaokutandiika nattii waalibawoo abaatanu omunnyumba emwei nga bawukaine, abasatu nababiiri, era ababiiri nabasatu.⁵³ Balyawukana, otaata no mwaana wamwei, era omwaana noitowaamwei; omaawamwei nomwaana wabwala waamwei, era obwala no nyiina; era onyiibyalu nomuka mwaana wamwei, era omukamwaana wamwei nonyiibyalu wamwei.⁵⁴ Nakoba ebiibiina byoon ntii nimulibona ekyiiguuru ngakiyimukire omubugwaisana, amangu agoo mukobantii enjuura yatoonya; era nimwoo kyiiiba kyiityo.⁵⁵ Nimuboon ompungo nga akuluka obukiika obwagulyo mukoba ntii lyabba bbugumu; era nimwokibba.⁵⁶ Abaananfusi, mumaite okukebera ekyifanannyi kyansii neigguru; naye kiiki ekibagana okumannya okukebera obwiire buni?⁵⁷ Era nannywei nnywenkai ekikubagana kiki okusaala ebyansonga?⁵⁸ Kubanga nobba okwaba nakuwabiira eddi omulamuli, onyiikiranga, omwanda okutabagana nakuvunnana; aleme okukulundiirya ewakatiikiro, nokatiikiro nakuwa omusiirikale, nakunaga omukomera.⁵⁹ Nkukobantii tolizwaamu nakadooli, okwiikya lwoolisasura kyarumvwei empiiya.

13

¹ Awoo omubiiru ebyoo waaliwo abantu abaaliwo nga bakumukobera ebyali eGgaliraaya Opiraato, beyatabulire omusai gwabwe nesaddaka zabwe. ² Nairamu nabakoba ntii mukuloowoza nga Abaggaliraaya aboo baali basii okusinga

Abaggaliraaya boona, kubanga bababoinyeboinnye baaty? ³Mbakoba ntii tinimwoo kyityoo; naye nimutenennye, mulizikira nnywena mutyo. ⁴Oba baddi eikumi nomunaanai, oluggo lwamusirowamu lwebagwireku niilubaita, mulowooza baali bakoozi babiibi okusinga abantu boona abaali omuYerusaalemi? ⁵Mbakoba ntii tinimwo kityo: naye nimutenenye, mulizikiira nnywena mutyo. ⁶Nabaaza olugero luni, ntii waaliwo omuntu eyaalina omutiini ogwaligusiimbibwe omulusuku olwamiizabbibu; nayiiza nga agutolyaku ebiibala natabiboona. ⁷nakoba omulumi ntii boona, ereero ennyaka esatu nga nkwiiza okuswagana ebiibala okumutiini guni, nintabiibona; gutteme; nokwemaara gwemarakiki ekiifo obwerere? ⁸Yee nairamu namukoba nti mukama wange, gulekemu omwaka guni era, ngutemeretere, ogutekeku obusai; ⁹Niigulibaala ebibaala oluzwannyuma, kyisai; naye obaanga tinimwo kyityo, oligutema. ¹⁰Awoo okulunaku lwasaabbiti yaali akwegesya omulimu okumakumbaniri. ¹¹Era, bonna, omukali eyaali yakalwara odayimooni owabunaki emyaka ikumi namunaanai; nga agongobaire nga tayinza kwegolola nakadooli. ¹²Awoo oYesu niyamubweine, namweeta namukobaanti omukali, osiindabwiirwe obulwaire bwamu. ¹³Namuttaku emiikono, amaangu agoo nabba mugolokoki, naramya oNnyamwanga. ¹⁴Naye omukulu waikumbaniri niyagongeire kubanga oYesu awoonerye omuntu okusaabbiti, nairamu nakoba ekyiibiina ntii waaliwo ennaku omukaga ezisainevokorangamu emirimu; kale mwiizire okweezo okuwoonnyezebwa, naye tiikulunaku lwasaabbiti. ¹⁵Naye omukama waiswe namweiramu nakoba ntii baananfusi, bulyomwei okunnywe okulunaku olwasaabbiti taimulanga ntee wamwei obaa ndogoyiwamwei omukisibbo, namutwala okumunnywesya? ¹⁶Era oyoo omwaana walbraimu eyabweibwe oSitaani, bonna, emyaka ikumi namunaanai tagwaine kusindabulwa omubusiibe obwoo okulunaku lwasaabbiti? ¹⁷Awoo niyaali akubaza ebyoobyona, abalabe bamwei boona nibaswala; nekyiibiina kyoona nebasannyukira byoona ebyakiitinisya ebiikoleyibwe ye. ¹⁸nikyo azwaa akoba ntii obukama bwaNnyamwanga bwiisanakii? era nabugeragerannya nakikii? ¹⁹Bwiisana akampeeke akakalidali, omuntu keyarore nakanaga omundiimiro yaamwei; nikakula, nikabba musale, ennyonny zamwiibanga nizikara okubitagi byagwo. ²⁰Ate nakoba ntii obukama obwaNnyamwanga nabwiisanisyakii? ²¹Bwiisaana kiizimbulukusa, omukali keyarore nakiita omubiibo bisatu ebyabwiita, bwoona nibuzimbulukusa. ²²Natambula omubiibuga nomumbuga nga akwegesya nga akwaba eYerusaalemi. ²³omuntu namukoba ntii mukama wange, niboobadooli abalokoleibwe? yee nabakoba nti ²⁴Mwekambe nge okweingira omulyango ogofundi kubanga okubakoba ntii baingvi abalitolya okwiingira nga tekikusoboka. ²⁵Omukama wannyumba nalimala okwiimuka, naigalawo olwiigi, nimusoka okwemera enzai, nokonkona okulwiigi, nga mukoba ntii mukama waiswe, twiigurewoo; kale alibairamu nabakoba ntii timbamaite jemukuzwa; ²⁶Nimulyoka mimukoba ntii Twalyanga era twannywanga omumaiso gamu era wegesyanga omumyanda jaiswe; ²⁷kale alibakoba ntii nkubakoba ntii timbamaite jemukuzwa: muzwe wendi; nnywena abakore ebitali byabwikiri. ²⁸Eyoo alibayo okunga nokulumwa obujiji nimwoomwalibona Oibrayimu noIsaaka noYakobo nabalangi boona obukama bwaNnyamwanga, nannywenga munagibwe enzai. ²⁹Baaliza nga bakuzwa ebuluka nebugwaisana, nolui olumoso nolui olwagulyo, baali kaara omubukama bwaNnyamwanga. ³⁰Era, bonna, walowo abaluzwannyuma abaali ba abakusoka, era walowo abakusoka abaaliba abaluzwannyuma. ³¹Omukisera ekyoo Abafalisaayo nibaiza, nibamukoba ntii zwaani, weyabiire: okerode akwendwa okwitta. ³²nabakobanti mwabe mwabe enkeretanyi eyo nti bona, nkupeka odayimooni mponya abantu elero nemambya, nokulunaku olwakasatu ndikiirya. ³³Naye kingwaini okutamla erero nemambya nolwakabiri kubanga tikusoboka omulangi okuzikira enzai yerusaalemi. ³⁴We Yerusaalemi, Yerusaalemi, aitta abanabbi, okubba amabaale abatumibwe jaali!, emiirundi jingai nga nkwendya okumbannia abaana baamu, nkonkoko nakumbannia obwaana bwamwei omubiipapa byamwei, naye timwikirize! ³⁵Boona, ennyumba yannywei esiigaire kifulukwa; era nkubakoba ntii timulimbona, okwiikya lwemulikoba ntii aweibwe omukisa akwiiza omwiibara ryamukama.

14

¹Awoo olwaikire niyangire okussabbiiti omunnyumba eyamukulu waBafalisaayo omukulya emmere nibamulaabirira ²Era, bonna, waaliwo omunyu omaiso gamwei eyaali alwaire entumbi. ³Oyesu nayiramu nabaza nabegesya abamateka naBafalisaayo nga akoba ntii kiisai okuwoonerya okussabbiiti, kanda kii tinimwo? ⁴Naye nebasirika. Namukwattaku namuwoonya, namusiibula. ⁵Namukoba ntii Naani okumwei alina endoogoyi yamwei obaa onte wamwei nga agwiire omwiiruba atamwiiyamu amangu agoo okussabbiiti? ⁶Nebatasobola atte okwiiramu ebyo. ⁷Nagera olugero aboo abeteibwe niyabweine engeri jebakwerondya ebiifo ebyamaiso; nabakoba ntii ⁸omuntu bwakwetanga okumbaga eyabugole, toikaranga mukiyo kyamaiso, mpoozi waleme okubawoo akusiinga ekiitinisya gweyeterere. ⁹noddi eyakwetere we yeena naiza nakukoba ntii zwaawo anii; notandika okutambula nensoni okufuna ekifo ekya mabega. ¹⁰Naye noyetebwanga oyabanga noikara omukiifo kyamabega, eyakwetere nalizanga, nakoba ntii munnywani wange, sembera enii omumaiso; nomala noba nekitiinisya omumaiso gaboona bwoikaire naabo okumere. ¹¹kubanga buli muntu yeena eyetumbya ali kakannyizibwa; noyo eyakakannyiza balimutumbya. ¹²Era nakoba noyo eyamwetere ntii nosumbanga emmere eyakymisana obaa eyakyaigolo, toyetanga minnywani jaamu, wadde abagandabamu, wade abakyika kyamu, wade abaalilwanabamu obaa abagaiga; mpoozi baleme okweta atte boona, newabawoo okusasula. ¹³Naye nosumba nga embaga, oyetanga abooro nabalema, nabakuwonyera na baigali bamaiso: ¹⁴Era oliwerwa omukisa; kubanga tebalina kyakusasula: kubanga olisasurwa omukuimbolwa okwabaikiri. ¹⁵Awoo omwei okwaabo abaali abaikaire amwei naye okummere, niyawulire ebyo, namukoba ntii ayiina omukiisa aliira emmere omubwabukama obwaNnyamwanga. ¹⁶naye namukoba ntii waaliwo omuntu eyasumbire embaga ejikoto; nayeta baingi: ¹⁷Natuma omwiiru waamwei omubwiire obwambaga nga baikire okoba baddi abeteibwe, nti mwiize; kubanga bimare okutegekebwa. ¹⁸Boona nomwooyo gumwei

nebatandiika okwegayiira okugannyirwa. owaluberyebere namukoba ntii ngure olusuku, kiinsanire okwiimuka okwaaba okulubona; nkwegayirire nganyira. ¹⁹Nowondi namukoba nti nguure emigongo jante itaanu, nkwaaba okuziireta; nkwegairire ngannyira. ²⁰Nowoondi namukoba ntii mpasiire omukali, nikyo nzwiire ndemwa okwiiza. ²¹Awoo omwiiru oyoo naiza nabiikoba omukama waamwei ebyo. Awoo omukama wannyumba nalyoka nasunuwala nakoba omwiiru wamwei ntii wuuluka maangu oyabe omuwanda nomunziira agakiibuga, oleete anii abooro nabalema nabaigali bamaiso nabakuwonnyera. ²²omwiiru nakoba ntii mukama waange, kyolagire kikoleibwe, naye wakyaliwo obuggennyi. ²³Omukama wamwei nakoba omwiiru ntii wuluka oyaabe omyanda no mubwanda, obawalilize okwiingira, ennyumba yaange eyizule. ²⁴Kubanga ankubakoba ntii baadi abayeteibwe, ndoowo nomwei alikomba okumbaga yange. ²⁵Awoo ebibiina ebikooto byali bikwaba naye ; naccuka nabakoba ntii ²⁶omuntu niyaizanga jeendi, natakyaawa itewaamwei nomaawamwei nomukaliwamwei, nabana bamwei, nabaganda bamwei nabennyina, era nobulamu bwamwei yee, tiyasobolenge kubba mwegesya waange. ²⁷Buli atagingenge musalaba gwamwei yee, naiza embabbega wange, tiyasobolenge kubba mwegesya wange. ²⁸Kubanga naani okunnywe nabba akwendya okwomboka ennyumba, atasoka kwiikara nabalira ebyamirimu jaayo, obaanga alina ebyaajimala? ²⁹Mpoozi nabbanga amaare okutekawo omusingi natayiza kujimalirya boona bakubona batandiika okumusekera, ³⁰nga bakoba ntii omuntu onii yasokere okwomboka natasobola kumalirya. ³¹Oba kabaka kii nabanga akwaaba omulutalo okulwana nokabaka woondii atasoka kwiikara nateesa ebighambo, obanga ayiinza nakakumi okasisinkana noddii akumwiizira noobukumi obubiiri? ³²obanga tikiityo, oddi nabanga akyali alai muno, attuma ababaka nasaba ebyakutabagana. ³³Kale nimwokiityo bulimuntu yeena okunye ateffirizenge byoona byaali nabyo, tiyasobolenge kubba mwegesya wange. ³⁴Kale omunnyu ogusai: naye nomunnyu niguwamu ensai, muliryamuki? ³⁵Tegusanire ndumiro kabe olubungo, bagunaga nzai. alina amatwii agakuura, awuure.

15

¹Awoo abawozi boona nabaalina ebiibi bali nga bamusembereire okuwulirya. ²Abafalisaayo era nabawandiiki nibemulugunya, nga bakoba ntii oni asembeirye abalina ebibbi, era alyanabo. ³Nabagera olugero luni, nga akoba ntii ⁴muntuki okunnywe alina entaama ekikumi, nabulwaku omwei, ataleka ziidi ekyenda nomwenda okukisiko, nasengerya oddi abuure, okwiicca lwamubona? ⁵Kale namboona, amuta okukibegabega kyamwei nga akusannyuka. ⁶Nayika eka, eyeta abannywani bamwei nabalirwana bamwei, nabakoba ntii munsannyukireku, kubanga mbweine ontaama wange abaire ambureku. ⁷Nkubakoba ntii nimwo kityo lyabanga saanyu omwiigguru olwoyo alina ebibbi omwei eyenenya, okusinga abaikiri ekyenda nomwenda, abatakwendya kwenennya. ⁸oba mukali ki alina erupiya eyikumi, nabulwaku erupiya emwei, atakolerya taala nayeya enyumba nafuba okuswagana okwikya nagifuna? ⁹nagibona ayeta abanywani bamwei nabaliranwa bamwei nabakobanti munsanyukireku, kubanga nzwire erupiya eyali eburee. ¹⁰Nkubakoba nti nimwo kityo libba sanyu omaiso gabamalaika banyamwanga olwo alina ebibbi ayeneenya. ¹¹Nabakobanti waliwo omuntu eyalina abatanu bamwei babiri: ¹²omuto nakoba oitewamwi nti, mpa omugagabo gwabintu ebigwagwanire. kale nabagabira ebyabwomi bwamwei. ¹³Awo oluvanyuma lwanaku ezitali zingi, oyo mwana omunto nakumbania ebyamwei byona, natambula nayaba omunsi eyalai; nasasanyirya eyo ebintu byamwei omumpisa egibbi. ¹⁴Awo nyamare okubirya byona, enzala gingi negwa omunsi omwo, natanula okudagana. ¹⁵Nayaba niyegaaita nomwami owamunsi eyo; oyo namusindika omukyalo kyamwei okulisyanga empunu zamwei. ¹⁶Niye gombanga okwikutta ebissusu bya mberage byezalyanga: niwatabbawo muntu akumuwa. ¹⁷Naye niyeiremu, nakobanti abawereza baingai abampeera abaitowange abaikuta emmere nibalemwa, nanje nkufwera anii enzala! ¹⁸Naimuka ninyaba edidi oteewange, nimukoba nti taata, nsisire eddi eigguru; no mumaiso gamu; ¹⁹Tikyasaana kwetebwa mwaana waamu; nfuula nkomwei okubawereza baamu abampeera. ²⁰naimuka naiza eddi oitewamwei. Naye yaali nga akyaali alai, oitewamwe namulengera, namusasira, nairuka embiro, namugwa omukisuba, namunnywegera muno. ²¹Oyoo omwana namukoba ntii iteewange, nsisire eddi eigguru neddi omumaiso gaamu ntikyasana kwetebwa mwaana waamu. ²²Naye oiteewamwei nakoba abairu bamwei ntii mwabe muleete mangu olugoye olukusinga zoonu, mulumuzwalikisye: mumuzwalikisye empeeta okumukono, nme nkaito omagulu gamwei: ²³muleete nonnyana omunoli, mumwiite, tumulye, tusannyuke; ²⁴kubanga omwaana wange oni yaali afaire, aimbokere; yaali abuure, abonekere. nibatandika okusanyuka. ²⁵Naye omwaana wamwei omukulu yaali mukyalo; bweyaizire nga alampi okwiika okunnyumba nawuura engoma ne nkende. ²⁶Okubairu nayetaku omwei, namukobera ebyo bwebibaire. ²⁷Namukoba ntii omugandawo aizire: noiteewamu amwiitire onnyana omunoli kubanga amuzwiire nga mwoomi; ²⁸Naye nasunguwala, natendya kwiingira; oitewaamwei nawuuluka namwegaira. ²⁹Naye ye nairamu nakoba oiteewamwei ntii boona, emyaka jini ejingi nga nkuweereza, naye tinkusobyanga nakaddoli kyonda giire; njeena enakuzoonu tompanga nakabuzi kakusannyuka amwei nabamwani bange; ³⁰Naye omwaana wamu oyoo, eyalire ebyabwomi bwamu amwei nabenzi, bwaizire nomusara onnyana omunoli. ³¹naye namukoba ntii mwaanawange, webulizo nkolamwei nanje era byoona ebyange nibyobyamu. ³²Naye okujjaguza nokusannyuka kwansonga; kubanga omugandawo eyaali afaire, azukire; era eyali abure, abonekere.

16

¹Awoo nakoba abegesebwa bamwei boona ntii waaliwo omuntu omugudda eyaalina omuwanika wamwei; oyoo nibamulopa jaaali nga akusasaanya ebintu byamwei. ²Namweta namukoba ntii kiiki kyini kyenkuwuura okuwe? baala omuwendo gwabuwanika bwamu; kubanga tooyinza natii kubba muwanika. ³Oyoo omuwanika nabaza omunda omuye ntii nakolantyi, kubanga omukamawange akunyyaku obuwaniika bwange? tindina gakuluma;

nokusabiryankukwatibwa ensoni. ⁴maitte kyenakola, bwenapekebwa omubuwanika, banseberye omunnyumba zaabwe. ⁵nayeta buli ayiina eibanza lyamukamawamwei, nakoba ntii eyasokere ntii mukamawange okuntonga ki? ⁶nakoba nti ebiipimo byamafuta kikumi. namukoba nti twala ebbaluwayamu, oikare mangu owandiike amakumi ataanu. ⁷Ate nakoba owoondi ntii nawe okubanjibwaki? Nakoba nti emitwalo jangano kikumi. namukoba nti twala ebbaluwa yamu, owandiike kinaanai. ⁸Awoo omukama wamwei natenda oyoo omuwanika omulyazamanya kubanga akore byamaagezi: kubanga abaana babiro biini bagezigezi omumirebe gyabwe okusinga abaana baisana. ⁹Nanje nkubakoba ntii mwekwanirenge emikwaano omumamuna atali mwikiri; waliwawo, baabasemberye omuwema ziidi ezitawawo. ¹⁰Abba omwesigwa omukintu ekidooli omuno, nokukikoto abamwesiigwa; era abaomulyazamanya okukintu ekitono, nokukikoto abba mulyazamanya. ¹¹Kale nimutabenge beesigwa okumamona atalimwiikiri, naani alibabikisya obugguda obwamazima? ¹²Era nimutabenge beesigwa okwekyo ekyamukama, ekyamwei naani alikibawa? ¹³Ndoowo muweereza ainza okuweereza abakama ababiri; kubanga osanga alikyawaku omwei nayendya owoondi; obba aligumira okwoomwei nanyoma owoondi. Timuyinzakuwerezanga Nnyamwanga nomamona. ¹⁴Nabafalisaayo abaali bakwendya effeza, nibawura ebyo byoona; nibamusekera. ¹⁵Nabakoba ntii nywe abakwefula abaikiri omumaiso gabantu; naye Onnyamwanga amaitte emiitima jaanywei; kubanga ekigulumizibwa omubantu kyamuziro omumaiso gaNnyamwanga. ¹⁶Amateeka nabannabbi byabairewo okwiika okuYokaana; okuzwa olwo enjiiri yabukama bwaNnyamwanga ebulirwa, era bulimuntu abwingiramu lwamaani. ¹⁷naye kyangu eiguru nensii okuwaawo, okusinga enyuguta emwei eyamateeka okuwaawo. ¹⁸Bulimuntu yeena eyapekanga omukali wamwei nawasa owoondi, nga ayeendere; nooyo eyawasanga apekeibwe oibuwamwei nga ayendeere. ¹⁹Awoo waaliwo omuntu omugguda eyazwaalanga olugoye olwafulungu nebufuta egiisai, nga akusanyukanga bulizo omukwesima: ²⁰Era waaliwo omuseege eibaralyamwei Laazaalo eyabasyanga okumulyango gwamwei, eyaali adomokeredomokere ebirwaire, ²¹nga akweggomba okwiikuta ebyagwanga okuzwa okummeza yamugguda; era embwene zoona zaizanga nizimukombera ebiirwaire byaamwei. ²²Awoo olwaiikire omuseege nafa, naimulibwa abamalaika natekebwa omukisuba kya Ibrayimu. nomugguda nafa naziikwa. ²³naimula amaiso gamwei omumagombe ngali mukulumwa, nalengera oIbrayimu alai, noLaazaalo nga limukisubba kyamwei. ²⁴Nabazira aigguru nakobanti itowaange Ibrayimu, nsasiira otume oLaazaalo, ainike akasonda kalugalo lwa mwei omumaizi, ampoolye woolyeku olulimi lwange; kubaanga nkulumwa omuro guni. ²⁵Naye oIbrayimu namukoba ntii mwaana waange, izukira nga wawebanga ebiisai byamu omubwomi bwaamu, era noLaazaalo atyo eibibi; naye atti niye akusanyusibwa, niwe okulumwa. ²⁶Era okwebyo byoona, akatti waiswe nannywei walowo olukonko olunyamulai olwatekeibwewoo, abendya okuzwa enii okwiiza jemuli balemange okusobola, era balemange okuzwa eyoo okwakalawo okwiiza jetuli. ²⁷Nakoba ntii kale, nkwegairire, itowaange, omutume omunnyumba ya itowaange; ²⁸kubanga ndina abaluganda bange bataanu; abategeze baleme okwiiza boona omukifokini akirimu okulumwa. ²⁹oIbrayimu nakoba ntii baali noMusa nabanabbi; baabawurenge aboo. ³⁰Nakoba ntii bbee, itowaange Ibrayimu; naye omwei okubafu naalyaba jebali balyenenya. ³¹Namukoba ntii kambatawulire Musa nabanabbi, era kaba omwei okubafu nalizukira, talibaikirizisya.

17

¹nakoba abegesya bamwei nti tikisoboka ebikwesitaza obutayiza; naye zimusangire oyo akubireta! ²waakiri oyo okubwebwamu emengo omwikoti ryamwei, okunagibwa omunyanja, okusinga okwesitaza omwei okwabo abato. ³mwekumenge: omugandawo nasisanga, omubuuliranga; niyeneenyanga, omusonyiwanga. ⁴Era niyaalisisaanga emirundi musanju okulunaku lumwe era emirundi musanju namukyokira namukoba nti netondere; omuganyiranga, ⁵Abantumwa ne bakoba amukama waisye nti atwongerngaku okwikiriza. ⁶Omukama waisye nakoba nti singa mwaalina okwikiriza okudooli nk'ompeke wa kaladaali, mwandikobere omusikamiinigini nti siguka asimibwe omunynja, era gwandibawulire. ⁷Naye naani oku nnywe alina omwiiru nga aluma oba alisya entama, bwangira nga akuzwa omulusuku, alimmukoba nti iza mangu ago olye. ⁸Naye atamukoba nti ibula emmere ndye, weesibe, onyigereirye, mmale okulya n'okunywa, naawe olyooke olye era onywe n'okunywa. ⁹Amwebalya omwiro oyo olwakukola ebyalagiiirwe? ¹⁰Era nanywe mutyo, nimwaalimala okukola ebyo ebyabalagiiirwe, mukobeerge oti isye luli bbairu abatakusaana; ebyatugaaniibwe okukola niby tokoore. ¹¹Awo olwaiikire nga bali munzira nga bakwaaba eyerusaalemi yaali nga akwakala mu maggali ga basamaliya n' Ggaliraaya. ¹²Awoo nibaangiira omumbuga amwei ne baitirana abantu ikumi abageenge, abayemereire alaai. ¹³ne babazira aigguru na bakoba nti Oyesu, omukama waiswe otusaasire ¹⁴Niya baboine nga bakukoba nti mlwabee mweerange ;eddi: abaisakabona, Awoo olwaiikire nebaali nga bakwaaba nibalongosebwa. ¹⁵Awoo omwei kwaabo, niyaboine ngawonere, naira natendereza oNnyamwanga neiraka erikoto. ¹⁶Nacculeera awaali amagulu ggamwei, ngakumwebalya: era oyoo yaali musamaliya. ¹⁷Oyesu nairamu nakoba ntii eikumi boona tebakulongosebwa? ¹⁸Tebabonekere abakwiira okulungama oNnyamwanga, waabula omugenyi ooni? ¹⁹Namukoba nti imuka, oyabe okwikiriza kwaamu kukuwonyere. ²⁰Niyabulibwanga abfalisaayo ntii obwamukama bwa Nnyamwanga bukwiiza ddi? nairamu nabakobba ntii obwamukama bwa Nnyamwanga tebwiiiza nga bweyelekere. ²¹era balikoba ntii boonna, bbuli mpani! obba ntii bbuli mpaddi! kubba, boona, abweamukama bwa Nnyamwanga buuli munda zaannywe. ²²Nabakoba ntii abaggobeeri baamwe ennaku zikwiiza okwiika nga mukwegoomba okuboona olumwe oku naku za mwaana wa munyu, era temwaali kubona. ²³Alee bbalikoba nti bbona, addi! bbona, anii! temwabbanga, eratemusengeryanga; ²⁴kubanga okutangaala no kutangaala oku ludda olumwei olweigguru nka bwekutaangaire nokuludda oluundi olweigguru, otyo nimwo omwaana wamuntu bwalibba okuunsii. ²⁵Naye ekiberyeberye kikumugwaana okbonyabonyebwa ebiingi, nokuganibwa abamirembe ²⁶Era nka bwe byaali omunnaku za Nuuwu, atyo nimwo byalibba omunnaku za mwaana wa

muntu. ²⁷Baali nga bakunywa, bakulya, nga bakuwasa, nga bakuyiira, okwiika okulunaku oNuuuwa lweyaingiire omulyato, amataba ne gaaiza, negabalikirya boona. ²⁸Era nka bwe byaali omunnaku za Lutti, baali nga bakulya nga bakunnywa, nga bakugula nga bakutuunda, nga bakusigga nga bakwambooka. ²⁹naye okulunaku luddi olutti lwe yazwiire omu sodomu, omuuro nekibiriiti nebiiza okuzwa omwiigguru ne bibalikirya boona. ³⁰nimwo bityo byaalibba okulunaku omwaana waa muntu lwalisekulibwa. ³¹okulunaku oiwo, alibba aigguru okunnyumba nebintu byaamwei nga bbiri aiguru oku nnyumba, taairanga ku bitoolamu, naali omulusuku tairanga ku bitoolamu. ³²Mwizukire omuka wa Lutti ³³Bbuli akutoolya okukola obwoomi bwaamwei yaali bubulya, nmaye bbuli abubuulya alibutaamba. ³⁴Nkubakoba ntii omubwiire obwoo ababbiri bbalibba omku kitaanda kiimwei; nowondi yalirekebwa. ³⁵Abakali babbiri bbaliba nga bakusyeera amwei; alitawaali bwa, nowoondi alileke bwaawo. ³⁶Ababiri baaliba omu lusuku amwei alitwalibwa, nowoondi alilekebwa. ³⁷Nebairamu ne bamukoba nti bbe, omukama waiswe? nabakobba ntii awabba omulaambo eyoo nesegga nigyo zikumbaanira.

18 ¹Oyesu naabagera olufumu nee kiibaasaasira okusaabanga buuliizoo obutaakerwanga. ²naakoba ntii"waaliwo omuulamuri omuukibuga kiimwei, ataatiinaanga nnyamwanga, era nga taateekamu muntu kiitinisyya. ³Era waaliwo onamwaandu omuukiibugha ekyoo eyaizaanga owaa mulaamuli oyoo, nga ko ntii ndamuula omuulabe waange".

⁴Omuulamuri nataasooka kwiikiriza naaye oluuzwanyuma nabaza omuunda yamwei ntii,"kabanga tiintiina Nnyamwanga, era nga tiiteekamu muntu kiitinisya, ⁵Naye olwa

⁶Omuukama waiswe nakoba ntii muuwuliirye omuulamuri oyoo ataali mwiikiri kyakoba. ⁷kale Onnyamwanga taalilamula balonde baamwei abamukungira emiisana nobwiire, ngaa akuuliindirya? ⁸Mbakoba nti aliibalamula maangu. Naye omwana waa muntu naaliza, aliisanga okkwiikiriza. ⁹Nabaandi baali belowoozaku boonkai okuuba abaikirire ngaa baagaya abandi boona, Oyesu naabagera olufumu luuni ntii ¹⁰Abaantu babbiri baaninnire omu Yeekalu okusaba oMuufalisaayo naayemeera nasaaba omufalisayo owoondiomuwozo. ¹¹Omufalisaayo naayemera naasaba yeenkai ebigambobiini ntii Ayii Nnyamwanga, nkwebalyakubba tiindi nkaa abaantu abandi boona, abaanyagii, abaalyazamannya, abenzi, nabenga nkaa onni omuuwoza ¹²nsiiba emirundi ebiiri omusaabiiti, mpaayo ekitundu ekyaa ikumi okuu byoonai byenfunaa. ¹³Naaye omuuwoza naayemeera alaali naatayendya naa kwiimuula maiso gamlwei omwiiguuru naaye niyekuba omukiifuba ngaa akukoba ntii, Ayii Nnyamwanga, onasiree njee alina ebiibi; ¹⁴Mbakoba ntii oyoo yeenkai okwiirayoo ommunyumba yamwei ngaa owereibwe obwiikiri okuusinga odii, kubba buuli eyeesanika alitowazibwa, nooyo eyetowaaza aliisanikiba." Oyesu awoo abaana abato omuukiisa(mat ¹⁵Awoo nebaleta abaana abaato owaa Yesu abaakwateku, naaye abegesya nibabweine nibabasengerya. ¹⁶Naye Oyesu nabeeta nga abakoba nnti muleke abaana abatto baize jeendi temubagananga kubanga abaali nkaabo obukama obwa Nnyamwanga, niibwo bwaabwe.

¹⁷Kaangura mbakoba ntii buuli ataikirizenge obukama bwaa Nnyamwanga nkomwaana omuuto tabwiingiramu nakaadoli. ¹⁸omusaiza omugaigai." (mat Nomunyu omukulu omwei naabuulya nga ankkoba ntii, omwegesya omusai, nkoole kii okusikira obwoomi obuutakuwaawo?" ¹⁹Oyesu namukoba ntii okunnyetera ki omusai? ndoowo musai wabula omwei yeenkai, niye Onnyamwanga. ²⁰Amateeka ogamaite ntii, toyendanga, toitanga, toibanga, towangirya, omaawo noiteewo obaa tekangamu ekiitinisya. ²¹Nakoba ntii, ebyoo byoona naabitwabimanyanga okuzwa omu buuto bwaange. ²²Oyesu niyawuliire ebyo nakooba ntii, "okubuulaka ekiintu kiimwe, tuuda byoolina byoonnia, obigaabire abasege kaale oliba nobugaigai omuigguru omale oize onsengerye". ²³naaye niyawulire ebyo nanakuwala muuno kubanga yaali mugaigai muuno ²⁴Awoo Oyesu niyabweine nakoba nti, "nga kiiziibu abaalina obugaigai okwiingira obwakabaka obwamwiigguru bwaa Nnyamwanga ²⁵Kubanga cakwenyamira okwiingira omuunyiindo yaampiiti okusinga omugaigai okwiingira omubukama bwaa Nnyamwanga, ²⁶Abawuulire ebyoo nibakoba ntii "kaale ayiinzanga okulokoka? ²⁷Naye Oyesu nakoba ntii, "ebiitaasoboka eddi abaantu biisobooka eddi Onnyamwanga. ²⁸Opeteero nakoba ntii boona iswe twaalekere ebyaiswe neetuusengerya, ²⁹Kangura mbakoba ntii ndoowo muntu eyaalekere ennyumba, obaa omukali, obbaabagande obaa abaabyaire obaa baana olwaabukama bwaa Nnyamwanga. ³⁰ataaweirebwe attee miruundi ziingi omubiiri biini, nomuu biini ebiikwakuiza obwoomi ouutawaawo. ³¹Oyesu akubaza omurundi ogwaakasatu. okukufa kwamwei. Oyesu natwaala aboo eikumi nababiiri(12) naakoba nnti " Boona, tuukuunina Eyerusaalemi, nee byo byoonai ebyaawandiikibwe abannabbi oku mwaana owaa muntu biikire. ³²kubba aliiwebwayo omuu baamawanga, aliduura, aliiswaaazibwa, alicwiibwaku amaalusu; ³³Baalimuba enkooba, baalimuita, eraa okuu luunaku olwaakasatu aliyimbokebwa ³⁴Abeegesya baamwei nibateteja okkuebyoo nee kimwe nekigambo ekyoo, ekyalikiiba kwekeibwe, nee bateteja ebibaziibwe. ³⁵Awoo olwaikire Oyesu niyaali alampi okwiika eYeeriko omwiigaali waamaiso yaali aikaaire okuu nziira nga akusabirya. ³⁶Awoo niyawulire ekiibinja ngaa kikwakaala, naabulya ntii, "kiki ekyo, ³⁷Nebamukoba ntii, " OYesu omunazalensi akwakala. ³⁸Nabazira aiguru nakoba ntii, Yesu omwaana waa Dawudi, nsaasira, ³⁹naabo abaalibamukulembere nibamuboigora okuusiirika, naaye yee niye yoongera omuuno kuubaaziira aiguru ntii, wee omwaana waa Dawudi onsaasire. ⁴⁰oyesu nayemera naligira okumuleta waali, "awoo bwe yasembeire ampil namubulya ntii, ⁴¹Okwendya nkukoreki?" Nairamu ntii, " mukama wange nkwedya onyikule amaiso. ⁴²Oyesu namukoba ntii, "bonnya: okwiikiriza kwaamu kukulokoire. ⁴³Amangwago nabonnya, namusengerya nga agulumiza oNnyamwanga; nabaantu boona bwe baabwoine, bateindereize oNnyamwanga.

¹Nayingira mu yeriko nabba nka kuja kalamu. ²Kale bona waliwo omuntu yayetebwanga ebaira Iyamwei zaakayo, naye yalimukulu omubakumbani era nga mugudda. ³Nasala amagezi okubona Oyesu nakwiisana, natasobola olwakiibina, okubbanga ekigero kyamwei yali mumpi. ⁴Nairuka nakulemba, nanina okumusale omusukamooli amubone kubbanga yali akwaba kwakala munzira eyo. ⁵Awo Oyesu niyeyikire mukifo jali, nalora eyiguru, namukobati Zakaakayo, ikka mangu kubbanga olwalero kikugwanire okukwikala omunyumba yamu. ⁶Neika mangu, namwaniriza nga kusanyuka. ⁷Niba bweine nibamwemulunya bonna ogabakobati ingire okubbasya ewa omuntu ayina ebibbi. ⁸Zaakayo nayemera nakoba nyamwanga weiswa bonna nyamwanga wange ekitundu okubinto byange mbwiwa abasegge, oba eyalyazamanyanga omuntu yenna ekintu kyamwei ndimugeita emirundi enai. ⁹Yesu nakobati olwalero okulokolebwa kwizire omunyumba muni olwokubba yena mwana wayi Ibulayimu. ¹⁰Kubbanga omwana wamuntu yeizire okuswagana nokulorola ekyo ekyabure. ¹¹Awo nibawuliire niyeyogera egera kubbanga yali ampi neyerusalemi, era kubbanga bali bakulowozo nga obukama bwa nyamwanga bukwakuboneka mangu. ¹²Nkyoyazwiire akobati waliwo omuntu omukulu eyabire omunsi eyalai, okulya obukama amale iyire. ¹³Nayeta abeiru bamwei eikumi nabawa empiya ebikumi bibiri nabakobati musubulyenge okwiikya nendira. ¹⁴Naye abasaiza bamwei ni bamukyawa, nebatuma ababaka emabega wa mwei nga bakobati tetu kwendyayo kutufuga. ¹⁵Awo olweikiire niyeire ngamare okulya obukama, nalagiira okwetta abeiru aba be yawaire effeza, amale amanya amagoba ge baasuubwire. ¹⁶Akusoka neiza ngakobati nyamwanga wange, empiya zamu amakumi abiri gakubbisya empiya bibiri. ¹⁷Namukobati webale omwiru omusai kubbanga wali mwesigwa okukitu ekidyoli munno, ale bba nobuyinza oku bibuga ikumi. ¹⁸Neiza owakabiri nga kobati nyamwanga awange, epiya ezo abiri zakubisibwemu epiya kiikumi. ¹⁹Noyo namukobati wenna bba kubibuga bitaanu. ²⁰Nowondi neyiza ngakobati nyamwanga wange, bonna empiya zamu zini eibiri nazibikire ngazisibwe mu kiwero. ²¹Kubbanga na kutinire kubbanga olimuntu mukakanyali okomya kyo tateirewo, okungula kyotasigiire. ²²Namukabati akananwakamu kalikusara omusango, we omuntu omubbi wali omaite ngagyendi muntu mukakanyali, ngankomya kyentate irewo, nga nkukungula kyentasingiire. ²³Kale kiki ekyakuleme srye okuwa empiya zange abasubuzi nanje ninandizire. ²⁴Nabakoba abali bemereire awoti mumuyeku empiya zamwei muziwe oyo alina empiya ebikumi ebibiri. ²⁵Nibamukobati nyamwanga weiswe, alina empiya ebikumi bibiri. ²⁶Nkubakobati buli alina alii webwa, naye oyo ataliina era ekyo kyali nakyo kirimuyibwaku. ²⁷Naye abo abalabe bange abatayendya gyenfuge, mubaletu ani mubeitire omumaiso gange. ²⁸Awo niyama okubaza ebyo nakulemba nanina Eyerusaalemi. ²⁹Awo olwayikiire nga alampi okwiika Abesufaage na Bessaniya oku lwozzi olwetebwa okwa zeyituuni, natuma ku begesya bamwei babiri. ³⁰Ngakobati mwabe omumbaga edi omumaiso ganywe, nimweingira omwo mukwakubona omwana wandogoyi nga gusibibwe oguteebangalwa ngaku muntu mugusindale mugulete. ³¹Era omuntu nababulyangati mukusindaburyaki? Mukobenge mutyo ti katonda weiswe niye agwendya. ³²Bonna abatumbiwe nibaba, ni babona nke bwabakobere. ³³Awo nibali nga bakusindabula omwana wa ndogoyi abakama bandogoyi nibabakobati mukusindaburaki omwana wandogoyi oyo? ³⁴Nibakobati onyamwanga weiswe niye kwandya. ³⁵Nibatete edi Oyesu ni baliira engoye okumwana gwa ndongoyi, nebabegesyaoku Yesu. ³⁶Awo niyali akwaba ni baliira engoye zabwe omunzira. ³⁷Awo niyali nga alampi akwika omu kinamu kya lusozi lwa zayituuni, kibina kyona ekyabegesya ni batandiika okusanyuka no kutendereza nyamwanga ne yiraka elikotto olwabyamagero byona byebabweine. ³⁸Ngabakobati awereibwe omukiisa okabaka ayizira omwibara lya nyamwanga emirembe omwigulu, nekitinisya eyigula emuno. ³⁹Abafalisaayo abamwei aba mukiibira nebamukobati omwegesya, ikanga ku begesyabamu. ⁴⁰Neiramu nabakobati nkubakobati aboni basirika, amabbale ga bazira eyiguru. ⁴¹Ati niyasembeire ampi, nabona ekibuga nakikungiira. ⁴²Ngakobati singa amayite okulunakuluni, we ebigambo ebyamirembe! naye ati bikwekeibwe amaiso gamu. ⁴³Kubbanga ennaku zalikwizira abalabe bamu nibalikwombokaku olukorogo, balikwetolola, balikwerugurya eruyi ne ruyi. ⁴⁴Balikunaga ansi, nabana bamu abali mundayamu era tebali kule kamu ibbale eriri eyiguru okwiibale, kubbanga temaite bwiire bwakukyarwaku. ⁴⁵Neigira omu yekaalo, nasoka okugobamu abali bakutunda. ⁴⁶Ngakobati kyawandikiibweti enyumbayange ya bbanga nyumba ya kusabiramu, nayenywe mujifire mpuku ya banyazi. ⁴⁷Awo navesyanga omu yeekaalu buli lunaku naye abakabonna abakulu nabawandiki nabukulu babantu nibasala amagezi okumuzikiiraza. ⁴⁸Nibatabonna kye bakola, kubanga abantu bonna bamuteiremu munno omwoyo nga bakumura.

20

¹Awo olwaikire okulunaka lumwei okweezo yaali nga akwegesya abantu omu kanisa nga kubuuliira enjiri abakabona abakulu nabawandiiki amwe nabakaire nebamwizira. ²Nibabaza nga bamukoba nti tukobere buyinza ki abukulesya bini? Oba naani eyakuwaaire obuyinza obwo? ³Nairamu nakoba nti njeena kambabuulye kimwei munkobere. ⁴Okubatzibwa kwa Oyokaana kwazwire mwiiguru kaanda mu bantu. ⁵Nibateesa boonkai na boonkai, nga bakoba bati nitwaakoba nti baazwire mwiiguru yakoba nti kiki ecabagaine okumwiikiriza? ⁶Naye nitwaakoba nti kwaazwire mu bantu, abantu boona baatukubba amabbale kubanga baikiririza muno omu Yokaana okubba omulaguli. ⁷Nibaairamu nti tibamaite jikwaazwiire ⁸Oyesu nabakoba nti ale nanje tinabakobere nnywe obuyinza obukunkolesya bini jibwaazwiire. ⁹Nasookere okobera abantu olugero luni nti omuntu omwei yasimbire olusuku lwamizabbibu, nalusigira abalumi, nayaba omunsi ejindi nalwaayo. ¹⁰Awo omubiro byamwaaka abalumi nabatumira omwiru bamuweereye oku bibala bya mulusuku lwamizabbibu, naye abalumi nibamukubba ni bamuswaaza nibamusindika nga talina kutwi. ¹¹Niyengera okutuma omwiru owondi, nooyo nibamukubba nibamuswaaza nibamusindika nga talina kutwi. ¹²Niyeyongera okutuma owakasatu, nooyo yeena nibamusumita ni bamupeka. ¹³Oyo Omukama walusuku lwamizabbibu namukoba nti nakola

ntyai? Ka ntume omwaana wange ayendyebwa kaanda oyo baalimuteekamu ekitinisya. ¹⁴Naye abalumi nibaamuboine, nibateesa boonkanaboonga ngabakoba bati nti oni niye musika tutamwiita, obusika bubbe bwaiswe. ¹⁵Nibamupeka omu lusuku lwamizabbibu, nibamwita. Ale yaalibakoba atyai Omukama walusuku lwamizabbibu. ¹⁶Aliiza amulewo obalumi abo, nulusuku lwamizabbibu, yaali luwerya abaandi. Nibaawulire, nibakoba nti bitabbaawo. ¹⁷Naye ye nabaloleera nabakoba nti ale kiki kini ecaawandiikibwe nti eibbaale aboomboki libaagaine, eryo niryo lyaacuukiremu omutwe gw'ansonda? ¹⁸Buli agwa okwiibbaale eryo yaliyendekayendeka, naye oyo gweryaaligwaaku lyaalimufuumuula nkocuuu. ¹⁹Awo abawandiiki nebakabona abakulu nibasala amagezi okumutaaku emikono omu biro ebyo, nibatiina abantu, kubanga beetejerye nti okwaabo niko agereirye olugeero olwo. ²⁰Nibamubuuliira, nibatuma abakessi nga bakwefuula abaikirire balandire okubigambo byaamwe, balyooke bamuweriyeedi okufuga okwawassaza needi obuyinza bwaamwe. ²¹Nibamubuulya nga bakoba nti omwegesya, tumaite ngobaza era ng'oyegesya byamazima nolweekyo tasosola mubantu naye oyegesya mazima enzira ya nnyamwanga. ²²Kisai iswe okuweryaanga okayisaali omusolo, kaanda bbe? ²³Naye netejerye obukuusa bwaabwe, nabakoba nti mudange o eddinaali, ²⁴"Ekifaanani ekiruku nobuwandikeku byanaani?" Bo nibakoba nti bya kayisaali. ²⁵Nabakoba nti ale ebya kayisaali mu bisasulenge nnyamwanga. ²⁶Nibatasobola kwiiya nsonga mu kigambo ecoo omumaiso gabantu ni yewuunya cairemu, ni basirika. ²⁷Abasaddukaaya abamwe nibayiza jaali okubakoba nti ndoowo kuzuukira, nibamubuulya. ²⁸Nga bakoba nti omwegesya Omusa yatuwandiikiire nti omuganda w'amuntu nafaanga ng'alina omukali naye nga talina mwaana omuganda waamwe abandule omukali oyo ailiryeeo omugaande ezzadde. ²⁹Ale waaluwo abaluganda musanju, akusooka nalandula omukali, nafa nga talina mwaana. ³⁰N'owakabiri. ³¹N'owakasatu namubandula era batyo abaali omusaanjanu ni bafa nibataleka baana. ³²Olwamaale omukali nafa. ³³Ale omukuzuukira mukanaani okwaabo kubanga boona omusanju baamubandwiire. ³⁴Oyesu nakoba nti abaana bansi eni babandula, bafumbirwa. ³⁵Naye badi aba saanyiziibwe okwiika omunsi eyo nomukuzuukira okwamu bafu tibabaandulenge ate tibafumbirwenge. ³⁶Kubanga nokufa tibayiinza kufa era, kubanga baali nkabamaleiyika, era nibo baana ba nnywmwanga nka nibali abaana bakuzuukira. ³⁷Okumanyamanyanga bafu bazuukira, ne Omusa yakirangire kukibira niyamweetere Omukama nnyamwa nga wa OIbulayimu, era nnyamwa wa OIsaaka, era nnyamwanga wa Yakobo. ³⁸Naye yeti nnyamwanga wa bafu naye waboomi kubanga boona babba boomi ku lwaamwe. ³⁹Abawandiiki abamwe nibaairamu, nga bakoba bati omwegesya abazire okusai. ⁴⁰Kubanga tibaajjanga kumubuulya kigambo coona era. ⁴¹Nabakoba nti babaza batya nga Okristo niye mwaana wa Odawudi. ⁴²Kubanga Odawudi omwenyenere abaza omukitabo cazabbuli nti Omukama yakobere. Omukama wange nti ikaala okumuno gwange ogwaddyo. ⁴³Okwiika lwenali cuusa abeilabe baamwe entebe yamagulu gaamu. ⁴⁴Odawudi amweeta Mukama wamwei. Ale mwaana waamwe atyai? ⁴⁵Awo abantu boona nibamuwuuraanga, nakoba abegesya baamwe nti. ⁴⁶Mwekuumenga abawandiiki abakwendya okutambuuraanga omungoye ezirai, abakwendya okulamucibwa nga omubatale, nentebe zampi omumakanisa ne bifo ebyakinisya okumbaga. ⁴⁷Abawamba ennyumba za banamwandu, abasaba omuno omubunafuusi, abo baalisaalwa omusangu ogukusinga obukooto.

21

¹Awoo naimucca amaiso, nabona abaguuda abaali batkunaga ebitooni byabwe omwibikiro. ²Nabonaa onamwundu omwe omwooro nga akunaga ebituundu bya peesa bibiri. ³Nakoba nti onamwandu oni omwooro anagiremu biingi okusiinga boona. ⁴Kubanga abo boonana abanagirewo okubifikirewo okubutwoni naye oyo omukwendya kwaamwe anagiremu byoona byalina nibwo bwoomi bwaamwe bwona. ⁵Era abamwe nibabaire bakusimoola okanisa, niyakuniibwe namabbale agasai, nebitwooni nabakoba nti; ⁶Bini byemukubona, ebiro bikwaaba okwiiza, niwatali lekebwawo ibbalen eriri okwibbale ani eritalangibwa. ⁷Nibamubuulya nga bamukoba nti omwegesya, kale ebyo biribbawo di? kamanyisyo ki akalibbawo ebyo nibiribanga bikwakubbawo? ⁸nabakoba nti mubenge muleme okukyambwa; kubanga baingi baliiza omwibara lyange, nga bakusimoola nti ninje ngoni, era obwiire buliampi okeiika; timubasengeryanga. ⁹Era nimwawuuranga nebijugum,iro, timwerundukaanga: kubanga ebyo kiibisaniire okusoka okwiiza, kubanga enkango teriika amangu ago. ¹⁰Nalyoka nabakoba nti eiyanga liri luumba eiyaanga, nobukama buli luumba obukama. ¹¹Walibbawo ebijugumiro ebikooto, nomubikaranzira ebiindi nzala no kuwumpuli, walibbawo nebiikutiinisya nobu manyisyo obukooto obukuzwa omiiguru. ¹²Naye ebyo byoona nga bikyaali kubawo, balibateekaku emikono, balibayiganya, nga bakubawayo omakumbanirono mbuduukulu nga bakubatwaala edi obukama. ¹³Kiribba mujuurwa edi nywe. ¹⁴Kale mukiteeke omitima jaanywe, obutasooka kulowooza byemuliramu. ¹⁵Kubanga nje ndibbawo omunwa gwa magezi, abanyanzigu baanywe boona bye bye baali sobola okuwakana nabyo wade okubigaana. ¹⁶Naye muliweebwayo ababyaire baanywe, nabaluganda nabakika, nabamikago gyaanywe okunywe bali baitisya. ¹⁷Nyeena muli kyayibwa boona olaibara lyaange. ¹⁸Nolusoke lwakumitwe jaanywe tiluli bula nakadyooli. ¹⁹Omukugumiikiriza kwaanywe muli funa obwoomi bwaanywe. ²⁰Naye bwe mulibona eYerusaalemi, ngayatoleibwe eiye nemigera nti okuwaayo kwako kuli ampi pkwiika. ²¹Omubiseera ebyo abaibbanga omu omubayudaaya bairukiranga kunsozi nababbanga akati bakyo bakiwulukangamu. ²²kubanga ebyo byabbaire biro bya kuwalana Eiwaanga; ebyawandiikibwe byoona bimalr bikiire. ²³ZZiri basaanga abalibba nenda nabakwoonkya, omubiro ebyo, kubanga walibbawo okubona obujune bwiingi okunsi nobwandi edi okuunsi no bwaandi edi abantu abo. ²⁴Baliitibwa nobwiigi bwa kitale, balinyagibwa okutwaalibwa omumaanga goona; no Yerusaalemi asambatiirwe abanamaanga okwika ebiseera bya bana maanga nibiri ika. ²⁵Era wabbawo obumanyisyo okwisana no kweezi no ku nyenyenzi, nokuunsi amawaanga gali nakuwala, nga bakuwaniinkira ola kuvuuma kwa nyanja nebinyege. ²⁶Abaantu nga bakuzirika olwa kikangabwa nokuloleera ebikwiiza okuunsi kubanga amaani ga

mwiiguru gali jjugumira.²⁷ Nibalyookanibaebona omwaana wamuuntu nga akwiizira omukiiguru namaani ne kitiinisya ekikooto.²⁸ Naye ebigambo ebya nibitaandikaanga okubbawo nimuloleeranga aiguru, mwimuleenge emitwe jaanywe: kubanga okwibululwa kwaanywe kuliampi okwiika.²⁹ Nabakoba olugero, nti mubone omutima ne mitima joona.³⁰ kale nijitabaza muboona nimutegeera nywenkai, nti ati amakuungula galyampi.³¹ Era naanaanywe nimwo mutyo, nimubonaanga ebyo byoona nga bikubbawo nimumanya ntim obukama bwa Nyamwanga buli ampi.³² mazima nkubakoba nti emireembe jini tijiriwawo nakadyooli okwiika ebyo byoona nibiribbawo.³³ Eiguru nensi biriwaawo, naye ekigaambo kyaangetikiriwaawo nakadyooli.³⁴ Naye mwekuume emitima jaanywe gireme okulemeerwanga olwamairu nokutamiranga nokwelalikiiranga ebya bwoomi buni, era ne kiro kidi okubaikaku nkekikangabwa.³⁵ Kubaamga nimwo lutyo nililiika okubona abaali okuusi yona.³⁶ Naye muboneenge ebiseera byoona musabeenge musobole okwika omumaiso gamwaana wamuuntu.³⁷ Awoo bulio kiro yegesaanga omukanisa; nibwasweekanga nawuluka nasula okulusozi olwetebwa olwa Zayituuni.³⁸ Abaantu boona nibakeeranga nibakeeranga okumaambya okubeegesa omukanisa okumuliirya.

22

¹ Awoo embaga eyamigaati ezitakuzimbulukuka ekwebwa okwakalwaku yaali alampi okwiika. ² Abasumba abakulu nabawaandiika nibasala amagezi nibamwiita, kuba baali bakutiina abantu. ³ Awoo ositaani nayingira omuyuda ayetebwa osukaliyooti eyaali okumuwendu ogwabo eikumi nababiri. ⁴ Nayaba nateesa nabasumba abakulu nabasaiza abasirikale niyamuwaayo jemuli. ⁵ nibasanyuka nibaikirizaganya okumuwa effeza. ⁶ Naikiriza naswagana elkiseera mweyamuwereire jebaali ekibiina. ⁷ Awoo olunaku lwa migaati ezitazimbulukusa ni lwiika, olukwanira okusaaraku okwakala okwo. ⁸ Natuma Opeetero no Yowaana nakoba nti mwabe muteeketeke okwakalwaku tugirye. ⁹ Nibamukoba okweendya tutegekere ayi? ¹⁰ Nabakoba nti bona nimwsabbanga mwiingiire omukibuga mukwiiza okusanganga omuuntu akwiiza okubasangang naanywe eyetikire ensuwa yamaizzi nomuseengerya omunyibba. ¹¹ Mwakobanga omukama wa nyubba omweegesa okobere nti enyubba yabagenyi erai mwenaliiranga okwakalaku amwe nabakumuseengerya boona. ¹² Era oyo akwiiza okubalanga enyubba egikooto eyaali aiguru ekitimbibwe, mutekeretekere omwo. ¹³ Nibaaba nibabona nka nabakobere naikaara nabatume amwe nate, ¹⁴ Awo ekiseera nikaikire naikara okumere okumere na batume amwe naye. ¹⁵ Nabakoba nti negombere muno okuliira amwei okwakalwaku kuni nga nkyaali kubonabona. ¹⁶ Kuba nkubakoba nti tiindikulya nakadooli okwiikya okwikiirya omubwabukama bwa Nyamwanga. ¹⁷ Nairira ekikopo, niyebalya nabakoba nti muyeku ekyo nywenkai nanywenkai. ¹⁸ Obanga nkubakoba nti tindineewa okusooka ebibala okumuzabbibbu okwiika obukama bwa Nyamwanga nibwaliza. ¹⁹ Nairira omugaati niyebalya nagumenyamenya mu nabawa nabakoba nti guni nigwo mubiri gwaange oguwebwebweyo okulwaange; mukolenge mutyo okwizukira nje. ²⁰ Era nikikopom batyo nibamaare okulya nabakoba nabakona nti ekikopo kini niyo ndagaano egiyaaka omusayi gwange okwansekere okulwaiswe. ²¹ Naye bona omukono gwooyo andyaamu olukwe guli amwe naanje okumeeza. ²² Obanga omwaana wa muuntu akwwaba ayabe nga nityakobwebwe, naye zimusaangire omuuntu oyo amulyaamu olukwe. ²³ Nibatandika okubuulyagana boonkai naboookai yaaba naani okwabo? akwakola ekyo. ²⁴ Niwabbawo nempaka omubbo nti naani okubbo alowoozebwa okubba omukulu. ²⁵ nabakoba nti abakama babasaiza abaaba okuleembera naabo abayinaobuyiinza kubbo bateebwa abakola obusai. ²⁶ Naye nywe timutyo; naye omukulu omunywe abba nkomuto noyo akulemba abeenge akuweereza. ²⁷ Obanga omukului naani? aikaire okumere oba aweereza? tiniye Oyo aikaire okumere. ²⁸ Naye nywe bembaire nabo omukugezesebwa. ²⁹ Naanje nkubakuumira obukama nka otaata niya tegekere nje. ³⁰ Mulyooke mulye era munywere okumeenza yaange omubukama bwange. era miliikaara okuuntebe eza kitiinisya nga mukusaarwa emisaango ebika eikumi nebibiri ebyabaisireari. ³¹ Osimooni, osimooni, bona , yegairiire okubba okubakuunguta nke ngaano. ³² Naye nje nkusabira, okwiikiriza kwaamu kuleme okwiira emabega. naawe nomalaanga okwiinduka ogumyaanga baganda baamu. ³³ Opeetero namukoba nti mukama waange, netegekere okwaaba naawe nomukomera nokuffa. ³⁴ Nakoba nti nkukobere we, oPeetero, onkoko olwaleero takwiiza kukooka nga akyaali kunegaana emiruundi isatu tomaite. ³⁵ nabakoba nti ninagbatumanga timwiina nsawu, nibwewankubaire olukobba , wade enkaito, mwalina kyemwendyanga? nibakoba nti mbe. ³⁶ Nabakoba nti naye ati alina ensawu, agitwaale nowalukobba atyo. naye atalina kya kulwanisya atuunde olugoye akigule. ³⁷ Obanga nkubakoba nti kini ekyawandikkibwe kisanire okwikiirya okunje yabalibwe amwei nabasobya: obanga kibasaniireb kina okwikiira. ³⁸ Nimbakobaz nti mukama waiswe bona ebyakulwanisya bibiri mbini. nabakoba nti mwamala. ³⁹ Nawuluka nayaba okulusozi lwa zeyituuni nkempisa zabwe nizaali, nabakumusengeeryanibamuseengerya. ⁴⁰ awoo niyaikire omukifo awo, nabakoba nti musabe mutingira omukemebwa. ⁴¹ Yenabawukaku ebanga wakasukibwa eibbale, nafukamira nasaba. ⁴² Nga bakoba nti otaata, nkobwokwendya niyaku ekikopo kini. naye kyo kwendya nikikolebwa, ⁴³ Malaika nabonekera nga akuzwa omwiguru nga akumuteekamu amaani. ⁴⁴ nafayo muno nga akulumwa niyeiyongera okusaba muno entuuyo zaamwe nizibba zidooli nko musaayi nga gukutoonya ansi. ⁴⁵ niyaimukire okusaba naiza edi abeegesa baamwe, nabasaanga nga babbasirye olwaanaku . ⁴⁶ Nabakoba ekibabasisirye kiki ? mwiimuke musabe muleme okwiingira omukemebwa. ⁴⁷ Yaali ak yabaza bona ekibina noyo aitiibwe oyuda, omwe okwaabo eikumi nababiri nga akubakulemba, naseembera oYeesu okumugwa omukifubba. ⁴⁸ naye oYeesu namukoba nti oyuda, omwaana wamuuntu akumulyamu olukwe nga amugwire omukifubba. ⁴⁹ Naabo beyalinabo nibabwoine ekikwaba okubbawo. nibamukoba nti mukama waiswe tuteme nebakala. ⁵⁰ Nomwe okubbo natema omubakazi wa kabona asiinga obikulu namusalaku okutwi kwaamwei okwa mukono ogulyo. ⁵¹ Naye oyeesu nairaamu nakoba nti kaanga kweekyo kyonkai. nakwata okutwi namuwonya. ⁵² OYeesu nakoba abasumba abakulu, nabasaiza abomukanisa nakaire nibamwiiramu nti

munyiziire nko mwiibbi ebyakulwanisya nemiigo.⁵³ Ninaabbanga naanywe buliizo omukanisa timwangolorangaku bikono jaanywe, naye kini nikyo kiseera kyamwe nobuyinza obwa kizikiza.⁵⁴ nibatmukwaata nibamutwawala nibamwingirya omunyibba ya musuuumba asiinga obukulu naye OPeetero naseengerya nga akuzwa alai.⁵⁵ Awooo niyali nga bamaare okubbutula omuuro akati omulubuga nga baikaire amwei OPeetero aikaara akati omubbo.⁵⁶ Awooo omwaaala omwei niyamubweine nga aikaire owakabona, namulemeraku namukoba nooni yabbaire naye.⁵⁷ Niyeegana namukoba nti omukazi timumaite bbe.⁵⁸ Ekiseera niktyayakirewo nowoondi namubona namukoba nti weena oli kunibo, naye OPeetero namukoba nti omuuntu tiniinje.⁵⁹ waali wakairewo ekiseera kyasaawa emwei owoondi nalemeraku nga akoba nti ama zima nooni yabbaire amwe naye, obanga muli Galiraaya.⁶⁰ naye OPeetero nnamukoba nti omuuntu tinkumunya gwokubbazaku, awo amaangu ago niyaali nga akyabaza;⁶¹ Awooo omukama waiswe nakyuuka naloleera Opeetero, OPeetero naizukira ekigaambo kya mukama waiswe, niyamukobere nti ereero onkoko yabbanga akyaaali kukooka onii yaneegana emiruundi isatu.⁶² Nawuluka enzai nakuunga muno amaliga.⁶³ nabaantu abaali bakwaite Oyesu nibamuduula nga bamukoba .⁶⁴ Nibamusweeka amaiso nga nibamubuulya nga bakoba nti lagula: naani akubbire? ⁶⁵Nebiinhdi biingi nibamubazaqku nga bamuzuma.⁶⁶ Awooo obwiire nibwakyere, abakaire nabaantu nibakuumbana, abasuumba abakulu era nabawandiiki nibamutwaaala omulukiiko lwaabwe nga bakoba nti; ⁶⁷Obanga wa krisito yakobere naye mbakoba nti nebwenabakobera timwikiriza nakadooli.⁶⁸ Nibwenabulya, timwairemu nakadoolidooli⁶⁹ naye ekikusookerwaku ati buni omwaaana wamuuntu okumukono ogumoso.⁷⁰ Boona nibakoba nti kale we oli mwaana wa Nyamwanga? nabakobare nti nkanibazire niinje onii.⁷¹ Nibakoba nti tikwenderyakii obujuurwa obanga tuwuliire okuzwa jaali.

23

¹Ekibina kyona nikyimuka nikyikutwala ewaa Piraato. ²Nibasooka okumuloopanga bakoba nti onitwamubweine nga akubuulya Eiyaanga yaiswe, nga akubagaana okuwa Okaisaali omusolo, nga akubaza omwenyini okubba okurisito omukama.³ OPiraato nabulya, nga amukoba nti niawe mukama wa Buyudaaya? namwiiramu namukoba nti obalize.⁴ OPiraato nakoba okabona omukulu nebibina nti tiinkubona nsoonga yona okumuuntu oni. ⁵Naye bo nibeeyongera okubatairira nga bakoba nti okusasamalya abaantu, nga oweegesa omubayudaaya boona,yasookere Ogaliraaya okwiika naani.⁶ Naye opiraato niyawuliire, nabuulya oba omuuntu oyo muGaliraaya. ⁷Niyategeire nga wamumatwaaale ga kerode, namutwaaala ewa kerode, kubbanga yeena yaali muYerusaalemi ebiro ebyo.⁸ Awooo okerode niyabweina oYeesu, nasameerwa muno, kubbanga okuzwa eirai yayeenndyaanga okumubona kubbanga yawuura nga ebigaambo byamwei, nasuubira okumbanga akola akamanyisyo. ⁹Namubuulirya ebigaambo bingi, naye ye natamwiiramu kigaambo kyoona,¹⁰ Abakabona abakulu nabawandiiki nibemeera nibagumya akumuloopa.¹¹ Awooo okerode nabasirikale nibamunyooma, nibamuduura nibamuzwalikisya ekizwaaro ekimunekyanekya nibamwiiryayo ewa Piraato. ¹²Kerode no Piraato nibalyooka nibatabagana okulunaku alwa kubbanga omukwekera baali baalibakyawangaire.¹³ OPiraato nayeta abakabona abakulu nabakukunaali nabaantu,¹⁴ Nabakoba nti mundeteire omuuntu onii, nti yabuurye abaantu, era bona nje nimukemereirye omumaiso gaanywe timbweine nsoonaga yona kumuuntu oniiokwebyo bye muloopere.¹⁵ Era , niwamkubbaire okerode, kubbanga amwiirye jetuli, era, bona, ndoowo kigambo kyakoore ekisaanire okumwitisya: ¹⁶Kale niyamaare okuumubonereza, namwiita. ¹⁷Kyamusaniraanga okubataisiryanga omubwe omwei okumbaga.¹⁸ Naye ni bakayana bona amwe, nga bakoba nti twaala onii, otutaisirye balaba: ¹⁹Niye omuuntu gwe bateire omukomera olwabujeemu obwali omukibuga, nolwabwiiti.²⁰ OPiraato nabaza nabo neera nga akweendya baite OYeesu. ²¹Naye bo nibazwa aiguru nga bakoba nti akomeerwe. ²²Nabakoba omuruundi gwa kasatu nti lwaaki onii, okoore kibbi kii? timbweine kuye nsoonga ekumwitisya. kale niyamaare lokumubonereza namwiita.²³ Naye bo niba niba muzitoweera namalobozi agaakoto nga akubegayira amikomeere. amalobozi gaabwe nigasinga okola. ²⁴OPiraato nasalawo ebigaambo bye beegairire. ²⁵Naita oyo ayanagiibwe omukomera olwa bujeemu nobwiiti gwe bamwegairire, naye nawaayo Oyesu okumukola 'nka nibakwendya.²⁶ Awooo bali nga bakamutwala, nebakwata omukuleni Simoon, eyali akuzwa mukyaalo, nebamutiika omusaalaba, okugwetiika nga akuzwa emabegga wa Yesu.²⁷ ekibiina kikooto nekimusengerya ekya baantu ne kyabakaali abamukungiira bamulirira. ²⁸Naaye o'Yesu nabaindukira nabakoba nti nywe abaala baYerusaalemi,mutakungiiira nje,naaye mwekungiire nywenkai,nbabaana banywei.²⁹ kubaanga, bonna, enaaku zikuiza, mwebalikobera nti mwina omukisa abaguumba, nabandda ezitabyaala na maabeere agatayonkya,³⁰ Nibalyooka batandiika okukoba ensozzi zibagweeku; nobusozi mutubikiire. ³¹kubanga nibakola biini okumusaaale ogubbisi, okugukaalu kiribakityai.³² Era yatwaliibwe nabandi babiiri, abakola okubbi, okwitibwa amwei naye.³³ Awooo nibaikire omukiffo kyetebwa Kiwanga, nebamukomeera awo, nebaddi akooli be ebibi,omwei okumukono ogulyo, omwei okukiimoso. ³⁴Awooo oYeesu nakoba nti Oite waange, basonyiwekubanga tibamaite kyebakola, nibagabana ebuzwaaro byamwei, nga bakubba akalulu.³⁵ Abaantu nibemeera nga bakuloleera abkukunaali boonanibamusekeera nga bakoba nti yalokolanga baandi yerokole yenkai, obanga oyo niye kurisito wanyamwanga, omuloonde. ³⁶Abasirikale boona nibamuduura nga bakwiza waali nga bakumuwa omweenge ogukaatuki. ³⁷Nga bakoba nti obaanga .niwe mukama wa Bayudaaya, welokole wenkai. ³⁸Niwabbawo nebbaluwa aiguru waamwe nti "ONI NIYE MUKAMAWABAYUDAAYA". ³⁹Omwei okwabo abakola okubbi abawanikiibwe namura nga akaba nti tiniwe kurisito? werokole weenka naiswe ⁴⁰Naye owakabiri nairamu namunonya, nakoba nti nokutiina totinaNyamwanga kubamga olikukibonerezo nikyo kimwe naye? ⁴¹Era iswe walanngiirwe enssonga, kubbanga ebisanizo bitwaakore nibyo bisasurwa; naye onii takolaanga kigaambo kitakusaana.⁴² Nakoba nti Oyesu onyizukiraanga noliiza omubwabukama bwaamu. ⁴³OYeesu namukoba nti mananu nkukoba nti erero okwakubba nanje omilusuku lwa Nyamwanga.⁴⁴ Awoop obwire nibwaali bwikire esaawa komukaaga

newabbawo ekirikiirya omuunsi yoono okwiika esaawa mweenda.⁴⁵ Eisana obutayakka; neigigi erya muyeekaalu niryonoka mu akati.⁴⁶ Awoo oYeesu nabaza neiraka erikooto, nga akoba nti otaange teeka omwooyo gwaange omikono gyaamu; niyamaare okubaza ekyo, nawayo obwoomi.⁴⁷ Awoo omwami wakitongole nigyabweine ikibbarewo, natendereza ONyamwanga nga akoba nti mananu oni abbaire muuntu mwiikiiri.⁴⁸ Nebibiina byoona nibikuumbana okwebonera, nibabweine ebibbarewo nibaaba nga bakwekubba mukisubba.⁴⁹ Nabanywaani boona, nabakali abazwiire amwe eGgaliraaya, nibemeera alai nga bakubona ebyo.⁵⁰ Kale bona, omuuntu eibara ryamwe Yusuufu eyali omukuungu omuuntu omusai era;⁵¹ Oyo tayakanyire kimwe omukuteesa kwabwe nawankubbaire omukikolwa kyaabwe, owe' Alimasayo, ekibuga kya Yudaaya eyali aliindirya obakabaka bwa Nyamwanga.⁵² Oyo nayaba ewa Piraato, nasaba omulaambo gwa Yeesu.⁵³ Nagunokola naguziinga omulugoye lwa bbafuta namuteeka omuntaana eya baizzibwe omwibbale, omutateebwanga muuntu.⁵⁴ Kale lwaali lunaku lwakuteekateeka, esabbiiti nga yabbawo maambya.⁵⁵ Nabakali beyazwiire nabo naGgaliraayo nibaseengerya nibabina entaana, nomulaambo gwaamwe gyegwatekeibwe.⁵⁶ Nibaira nibategeka ebyakaloosa namafuta agamusutai. nokulunaku olwio ssabbiti nibawumula nkeiteeka niryaali.

24

¹Awoo oku lunaku olwaluberyebereye okunaku omusanjuu, omukibbambya emambya, nibaizza okumbii nibaleeta ebyakawowo bya bateeketekere.² Nibabona eibbale nga riringitibwa okuzwa okumbii.³ Nibaingiramu nibaatagamu mutumbi gwamukama waiswe yesu.⁴ Awoo olwaikire nibaali baanamirire olwekyo, bona, abantu babiiri nibeemeera webaali, nga bazwaire ebizwalo ebikupirita;⁵ Awoo nibaali batinire, nga bainamy e amaiso gaabwe, nibabakoba nti kiki ekikubaswaganisya omwomi?⁶ Taalowoani, naye ayimbokere: Mwizukire niyazire nanywe nga akyaali omu Galiraaya,⁷ ngakoba nti kigwanire omwana wamuntu okwewayo omungalo zabantu abalina, nokomerwa, nokukiro kyakasatu okuyimbooka.⁸ Awoo nibaizukira ebigambo byamwei,⁹ nibazwa okumbii nibairayo, ebyo byoona nibabikobera badi eikumbii nomwei, nabandiboona.¹⁰ Baali omalyamu magudaleene, noyowaana, nomalyamu omaawa Yakobo: nabakali abandii amwei nabo nibakobera abakwenda ebigambo ebyo.¹¹ Ebigambo ebyo nibisaanangana omaiso gabwe nkeyabugwagwa; nibataikiriza.¹² Naye Opeteero nayimuka okumbii; nainama nasungerya nabonamu ebiwero ebiwero bya bafuta, ngabiribyonkai, naira ewmweinga akwenankya ebibbarewo.¹³ Awoo bona, okwoolwo, babiri okubo baalinga bakwaba mumbuga eibara lyakyo Emawo, ekyaali alaineyersaalemi, sutaddiyo nkaaga.¹⁴ Nibbaza bonkai nabonkai ebyo byoona ebibbarewo.¹⁵ Awoo olwaikire baalinga bakunyuma nga bakwebulya, oyesu omweene nabasembera, nayaaba amwei nabo.¹⁶ Naye amaiso gabwe nigaigalwa baleke okumwetegya.¹⁷ Nabakoba nti bigamboki byemukwebulya nga mukutambula nibemeera nga botokere.¹⁸ Omwei okubo eibara lyamwei kulyoppa nairamu namukobanti we osula wenkai omuyerusalemi atamaite ebyabbairamu omuunaku ezo?¹⁹ Nabakoba nti bigambo ki? Nibamukoba nti ebya yesu omuzaaleesi, eyaali onabbi owamaani ombyeyakolanga nombeyabazanga omaiso ganyamwanga nomaizo gabantu boona.²⁰ Abakobona abakulu nababitinisya baiswe bamwaireyo okumusaa omusango ogwakumwita, nibamukomeera.²¹ Naye iswe twaali tukusuubira nti niye alinunula Oisiraeri. ati nokubiini byona, leero ziini ennaku eissatu ebigambo biini kasookanga bibbawo.²² Era nabakazi abamwei bawaiswe nibatwewunyisya, kasookanga bibbawo.²³ nibatasangire mutumbii gwamwei, nibaiza nibakobabweine okwolesebwa kwe bamalaika abakobere nti mwomi.²⁴ Nabamwei okwaboo ababbair naiswe bayabire okumbii, nibasanga boona batyo ntabakazi nibakobere, naye nibatamu bona.²⁵ Aleee ye namukoba nti nywe abagwagwa, abagarai mwooyo okwiikiriza byoona abalangi bye babazang;²⁶ tikiyikiraine okuristo okubonerezebwa ebyo, ayange aingire omukitinibwa kyamwei?²⁷ Nasookera okumusa nokubalangi boona, nabakobera ombyandikiibwe ebyo byoona ebyamwandirweku.²⁸ Nibasembera ampi nembuga gyebaali bakwaba; yenabbanga akubakalya okwaba omaiso.²⁹ Nibamwalirizanga bakobe nti ikaara naiswe: kubanga obwiire bukwaaba kusweka, neisana rigolooba atti, Naingira okwikaara nabo.³⁰ Awoo olwaikire yaali aikaire nabo okummere, nakwataa omugaati nagewebalya, nageendamu nabeerya.³¹ Amaiso gaabwe nigalubbuunibamweteja, nabukawo nibata mubona.³² Nibabulyangana nti emwooyo jjaiswe tijjabenge jikututyemuka mundda ya iswe, niyabaire akubaza naiswe omunda, nga akutuswekura abyawandiikibwe.³³ nibaimuka omukiseera ekyo nebaira e Yelusaalemi, nibasanga ikuumi nnomwei, bonna bayabanga nabbo, nga bakumbaine.³⁴ nga akubakoba nti mazzima omukama waisswe aimbokere era abonekeire o'Simooni.³⁵ Bonna nibanyonyola abaandi ebya omuwaanda, nibweyategerekekere jjebali olwa kundamu omugaati,³⁶ Awoo bali bakyaali bakyabaza ebyo, yemwe nyini nayemera akati waabwe, nakoba nti emirembe jjibe nanywe.³⁷ Naaye nebakenga nibatiina nabaloowoza nti bakubona mazima.³⁸ Nabakoba nti ekibalikirya kiiki? no'kubuusa buusa kuzwiiraku kiiki mu myooyo jjanywe?³⁹ Mulole engaaloo zaange na maguulu gaange, nga ninje ddala mwenyiini munkwateku mubonne, kubanga omuzimu ogunambula nyaama na maguumba, nka nimukumbonna nje niimwo ndinabyo.⁴⁰ Niiyamaare okubaza ekyo, nibalaanga engaaloo zamwei namaguulu.⁴¹ Awoo nibaali bakyaali kuikiriza olwa saanyu, nga bakwewuunya, nabakoba nti muliina ekikuuibwa anni?⁴² Nibamwirya ekituundu ekyo ncwii ekitaliike.⁴³ Nakikwatta nakirira omumaiso gaabwe.⁴⁴ nabakoba nti biini nibyo bigambo byaange bwenabakobeire nga nkyaali nanywe, nkanikigwaniire byonna okwikiira, ebyampandikire okunjje, omumateka ga Musa,⁴⁵ Nalyoka naswekul; a amagezi gabwe, betete ebyawanikibwe.⁴⁶ Nabakoba nti otyo kyawandikire okuristo o kubonyabonyebwa nokwiimboka omufiire olunaku olwakasatu.⁴⁷ Era amanga goonna okoberwanga okwenenya nokuyibwaku abiibi byabwe omwibara lyamwei, okutandikira oku Yerusalemi.⁴⁸ Ninywe bajuurwa babyo. Era nabo, mbawereza nywe ekisubizo kyaitowanga. naye mube mukyangabuga okwikya nimwalizwalikisibwa amaani agakuzwa aiguru.⁴⁹ Era bona okubeereza nywe okusuubiza kweiotowange; naye mubbe omukyangabuga okwikya

lumulizwalikibwa amaani agakuzwa aiguru.⁵⁰ Nabatwaala enzai nabaica e Bessaniya: naimuca emikono zaamwai nabeerya omukisa.⁵¹ Awo olwaikire nigakyaaberya omukisa, na'besoororaku, natwaalibwa omuiguru.⁵² Bona nibamuramya, nibaira e Y erusaalemi namasanyu ganyamwingi.⁵³ Nibabbanga omu o Yeekaalu buliizo nga bakweebalya o NYamwanga.